

CUESTION DE MOMENTOS LA RUPTURA DE LAS RELACIONES ITALO-ETIOPIES

Los círculos diplomáticos se consideran gravísima la situación

EXCITACION EN EL PUBLICO

Los extranjeros están intranquilos por la situación

LONDRES, 14. (U. P.) — El responsable del "Evening Standard" en Addis Abeba, denuncia que la ruptura de relaciones diplomáticas entre Italia y Abisinia es cuestión de momentos.

Añade que en los círculos diplomáticos se considera que la situación es gravísima y que la población se ha vuelto excitadísima. Los extranjeros están intranquilos y manifiestan mucha ansiedad respecto a su seguridad.

RESMENTIDO ITALIANO ROMA, 14. (U. P.) — Un representante del Gobierno ha suspendido categóricamente versiones publicadas en extranjero, según las cuales el Gobierno italiano ha ordenado que la clase de 12 que alcanza a un total de 200.000 hombres, se presentará a los puntos de concentración el día 17 del presente.

El responsable del "Evening Standard" en Addis Abeba, denuncia que la ruptura de relaciones diplomáticas entre Italia y Abisinia es cuestión de momentos.

Añade que en los círculos diplomáticos se considera que la situación es gravísima y que la población se ha vuelto excitadísima. Los extranjeros están intranquilos y manifiestan mucha ansiedad respecto a su seguridad.

RESMENTIDO ITALIANO ROMA, 14. (U. P.) — Un representante del Gobierno ha suspendido categóricamente versiones publicadas en extranjero, según las cuales el Gobierno italiano ha ordenado que la clase de 12 que alcanza a un total de 200.000 hombres, se presentará a los puntos de concentración el día 17 del presente.

El responsable del "Evening Standard" en Addis Abeba, denuncia que la ruptura de relaciones diplomáticas entre Italia y Abisinia es cuestión de momentos.

Añade que en los círculos diplomáticos se considera que la situación es gravísima y que la población se ha vuelto excitadísima. Los extranjeros están intranquilos y manifiestan mucha ansiedad respecto a su seguridad.

RESMENTIDO ITALIANO ROMA, 14. (U. P.) — Un representante del Gobierno ha suspendido categóricamente versiones publicadas en extranjero, según las cuales el Gobierno italiano ha ordenado que la clase de 12 que alcanza a un total de 200.000 hombres, se presentará a los puntos de concentración el día 17 del presente.

El responsable del "Evening Standard" en Addis Abeba, denuncia que la ruptura de relaciones diplomáticas entre Italia y Abisinia es cuestión de momentos.

Añade que en los círculos diplomáticos se considera que la situación es gravísima y que la población se ha vuelto excitadísima. Los extranjeros están intranquilos y manifiestan mucha ansiedad respecto a su seguridad.

RESMENTIDO ITALIANO ROMA, 14. (U. P.) — Un representante del Gobierno ha suspendido categóricamente versiones publicadas en extranjero, según las cuales el Gobierno italiano ha ordenado que la clase de 12 que alcanza a un total de 200.000 hombres, se presentará a los puntos de concentración el día 17 del presente.

El responsable del "Evening Standard" en Addis Abeba, denuncia que la ruptura de relaciones diplomáticas entre Italia y Abisinia es cuestión de momentos.

Añade que en los círculos diplomáticos se considera que la situación es gravísima y que la población se ha vuelto excitadísima. Los extranjeros están intranquilos y manifiestan mucha ansiedad respecto a su seguridad.

RESMENTIDO ITALIANO ROMA, 14. (U. P.) — Un representante del Gobierno ha suspendido categóricamente versiones publicadas en extranjero, según las cuales el Gobierno italiano ha ordenado que la clase de 12 que alcanza a un total de 200.000 hombres, se presentará a los puntos de concentración el día 17 del presente.

El responsable del "Evening Standard" en Addis Abeba, denuncia que la ruptura de relaciones diplomáticas entre Italia y Abisinia es cuestión de momentos.

Añade que en los círculos diplomáticos se considera que la situación es gravísima y que la población se ha vuelto excitadísima. Los extranjeros están intranquilos y manifiestan mucha ansiedad respecto a su seguridad.

RESMENTIDO ITALIANO ROMA, 14. (U. P.) — Un representante del Gobierno ha suspendido categóricamente versiones publicadas en extranjero, según las cuales el Gobierno italiano ha ordenado que la clase de 12 que alcanza a un total de 200.000 hombres, se presentará a los puntos de concentración el día 17 del presente.

El responsable del "Evening Standard" en Addis Abeba, denuncia que la ruptura de relaciones diplomáticas entre Italia y Abisinia es cuestión de momentos.

Añade que en los círculos diplomáticos se considera que la situación es gravísima y que la población se ha vuelto excitadísima. Los extranjeros están intranquilos y manifiestan mucha ansiedad respecto a su seguridad.

RESMENTIDO ITALIANO ROMA, 14. (U. P.) — Un representante del Gobierno ha suspendido categóricamente versiones publicadas en extranjero, según las cuales el Gobierno italiano ha ordenado que la clase de 12 que alcanza a un total de 200.000 hombres, se presentará a los puntos de concentración el día 17 del presente.

El responsable del "Evening Standard" en Addis Abeba, denuncia que la ruptura de relaciones diplomáticas entre Italia y Abisinia es cuestión de momentos.

Añade que en los círculos diplomáticos se considera que la situación es gravísima y que la población se ha vuelto excitadísima. Los extranjeros están intranquilos y manifiestan mucha ansiedad respecto a su seguridad.



Mapa de los sitios en que, de llegarse a un conflicto armado, se desarrollarían las operaciones

El entierro de Leonardo Penna es hoy

PARIS, 14. (U. P.) — El entierro del escritor chileno Leonardo Penna se efectuará el miércoles en el cementerio de Thiais, en las afueras de París.

ACTOS HOSTILES CONTRA ITALIA

ROMA, 14. (U. P.) — El "Giornale d'Italia", dice en su editorial: "El Gobierno italiano continúa dando prueba de sangre fría y paciencia. Sin embargo, está determinado a obtener una aclaración perfecta de todos los problemas que existen con Etiopia como es su derecho obvio. La actitud del gobierno de Addis Abeba se ha confirmado otra vez hace poco por la liberación de los atacantes de Gondar. También continúa los actos hostiles en contra de Italia, lo que demuestra que Etiopia no aprecia la línea de conducta seguida por Italia y vacila al apoyar nuestra política".

En Washington el senador don O. Valenzuela

WASHINGTON, 14. (U. P.) — El senador don Oscar Valenzuela, presidente de la Comisión de Relaciones del Senado de Chile, llegó de Nueva York, plena y permanente varios días para visitar la capital.

AVIADOR POMBO INICIO EL RAID A C. DE MEXICO

MADRID, 14. (U. P.) — El aviador español Juan Ignacio Pombo, que realiza un raid con escalas a Ciudad de México, partió en vuelo a Sevilla a las 15.40 horas.

En Washington el senador don O. Valenzuela

WASHINGTON, 14. (U. P.) — El senador don Oscar Valenzuela, presidente de la Comisión de Relaciones del Senado de Chile, llegó de Nueva York, plena y permanente varios días para visitar la capital.

ATERRIZO EN LA HABANA EL TREN AEREO

Miami (Florida), 14. (U. P.) — El primer tren aéreo internacional, consistente en un aeroplano corriente que arrastra a dos aviones sin motor (deslizadores) partió en viaje a La Habana, esta mañana a las 9.20, hora estándar del Este.

"Nadie puede arrogarse el derecho de intervenir en nuestras medidas de precaución", dijo Mussolini, ayer

Agregó que prefería ser culpado de exceso en el cumplimiento del deber

EN EL SENADO TRATARON LA CUESTION ETIOPE

Habló el subsecretario de colonias

ROMA, 14. (U. P.) — Hablando por primera vez en público con respecto a la disputa italo-etiope, el Premier Benito Mussolini se dirigió a los miembros del Senado después del discurso patriótico pronunciado momentos antes por el Ministro de Colonias, señor Alessandro Michele Lessona.

En Washington el senador don O. Valenzuela

WASHINGTON, 14. (U. P.) — El senador don Oscar Valenzuela, presidente de la Comisión de Relaciones del Senado de Chile, llegó de Nueva York, plena y permanente varios días para visitar la capital.

ATERRIZO EN LA HABANA EL TREN AEREO

Miami (Florida), 14. (U. P.) — El primer tren aéreo internacional, consistente en un aeroplano corriente que arrastra a dos aviones sin motor (deslizadores) partió en viaje a La Habana, esta mañana a las 9.20, hora estándar del Este.

SE DESPIDIO DEL PRINCIPE DE GALES D. JUAN E. TOCORNAL

Se embarca hoy en Southampton en el Majestic

la preocupación expresada por una fuente británica (el "London Times"), respecto a la posibilidad de que Italia pueda disminuir su eficiencia militar en Europa, a fin de afrontar la situación en el África oriental, Mussolini dijo: "Doy las más profundas gracias a aquellos que parecen solemnemente inquietos por que nuestra eficiencia militar se debilita con el despacho de tropas al África oriental, pero puedo asegurar a estos curiosos e interesados consejeros que consideramos necesaria nuestra presencia en Europa, y que al mismo tiempo tratamos de tener nuestras espaldas completamente seguras en África."

"El número de obreros preparados y no preparados que partieron para el África oriental es mayor que las tropas. Debemos despachar las unidades que se necesitan. Nadie puede arrogarse el derecho de intervenir en nuestras medidas de precaución. Nadie puede declararse juez en esta materia, excepto Italia."

"Prefiero ser culpado de exceso en el cumplimiento del deber y no de dejación en el cumplimiento del mismo, cuando se encuentre en juego la seguridad de nuestros soldados y nuestra prestigio. Y en cuanto a Europa y a los hechos súbitos y deplorables que pueden surgir, deseo recordar al Senado que conservaremos sobre las armas a las clases de 1911, 1913 y 1914, y que la clase de 1912 ya está en la reserva."

"Creo que un contingente de 800 a 900 mil hombres será suficiente para garantizar nuestra seguridad. Este contingente está perfectamente organizado y equipado con las armas más modernas salidas de nuestras fábricas. Y aquí no revelo un secreto al decir que estas fábricas han estado trabajando dentro de toda su capacidad durante varios meses."

En Washington el senador don O. Valenzuela

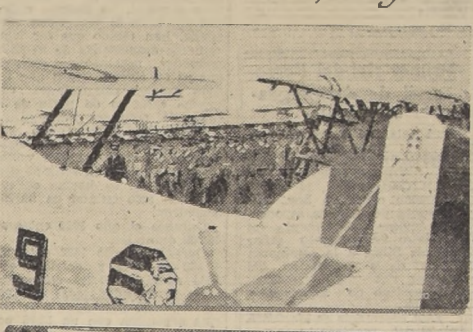
WASHINGTON, 14. (U. P.) — El senador don Oscar Valenzuela, presidente de la Comisión de Relaciones del Senado de Chile, llegó de Nueva York, plena y permanente varios días para visitar la capital.

ATERRIZO EN LA HABANA EL TREN AEREO

Miami (Florida), 14. (U. P.) — El primer tren aéreo internacional, consistente en un aeroplano corriente que arrastra a dos aviones sin motor (deslizadores) partió en viaje a La Habana, esta mañana a las 9.20, hora estándar del Este.

SE DESPIDIO DEL PRINCIPE DE GALES D. JUAN E. TOCORNAL

Se embarca hoy en Southampton en el Majestic



Mussolini revista las tropas que defenderán la integridad de Italia



Mussolini revista las tropas que defenderán la integridad de Italia

complejo de fuerzas de tierra y mar, continuará colaborando con todas las grandes y pequeñas potencias lejanas y cercanas. Nuestra fuerza militar no es una amenaza para nadie, sino que asegura la paz. Dedicamos y dedicaremos nuestros más atentos cuidados a esta fuerza."

"Y creo, honorables señores, que este es también nuestro pensamiento". Al terminar Mussolini este discurso improvisado, los periodistas y el público que ocupaba las galerías estallaron en aplausos y voces de entusiasmo.

VIOLACION DE COMPROMISOS

ROMA, 14. (U. P.) — Debeuense en el Senado el presupuesto del Ministerio de Colonias, el Subsecretario de ramo, señor Alessandro Michele Lessona, pronunció un discurso al respecto en el cual dijo que si la situación en las posesiones italianas del Norte es de paz, la situación en las posesiones del África Oriental, en cambio, es incierta y causa preocupación.

"Los incidentes fronterizos entre las colonias italianas y Etiopia, dijo, han sido a causa de frecuentes impases aquí. Esos incidentes han sido los frutos del desorden y de la anarquía que prevalecen en Abisinia. Hoy día, la situación no solamente no ha cambiado, sino que aún se ha agravado, demostrando que las causas de tal situación pueden encontrarse en la constitución del Estado abisinio tal como es hoy día."

"Las potencias europeas se han echado encima una gran responsabilidad en los últimos años, al permitir que Abisinia subyugase a las poblaciones no abisinias de las regiones sud y occidental y en la esperanza de que las condiciones de un Estado constituido de tal manera no pudieran representar un peligro permanente para los países vecinos."

"Solo hace poco no más tranquilos colonos nativos han sido masacrados en Marheito, en el Somalí francés, en tanto que el Gobierno de Gran Bretaña habría podido, si lo hubiese deseado, publicar una larga lista de sangrientos incidentes, atropellos a mujeres, prisión de esclavos, etc., en la Colonia de Kenya, en el Sudán y en el Somalí británico."

"Actualmente el peligro prevalece también en las fronteras de la Eritrea y Somalí italiano, como queda demostrado por el ataque a Bualal, los preparativos militares ordenados por el Emperador Haile Salasse, y la acción diplomática tendiente a obtener el perdón para los sucesos más bien que esforzarse en lograr su solución satisfactoria y rápidamente."

"El ataque a Ualual no es un suceso corriente de bandadaje, sino un auténtico"

SUSPENDIO PAGOS EL BANCO DE SUD-AMERICA Y LONDRES

LONDRES 14. (U. P.) — El Banco de Londres y Sud América suspendió el pago de dividendos hasta terminar el balance del año que expira el 30 de setiembre de 1935.

El Gobierno fascista no podía permanecer pasivo ante estos hechos, y por lo tanto ordenó las medidas precautorias que procedían con cada acto provocativo de Abisinia. Después de las medidas tomadas por Abisinia, a raíz del incidente Ual Ual, era impensable que Italia se contentase con sus pequeñas fuerzas coloniales de Eritrea y Somalí; se hizo necesario despachar nuevos contingentes de tropas de Europa. El ataque de Abisinia contra nuestra guarnición de Ual Ual—que ha estado allí desde hace años—ha dado ocasión para que el problema de la anarquía dominante en Abisinia se ponga más cruda. Teniendo el derecho de nuestra parte, invitamos a Abisinia en diciembre a respetar todos los compromisos internacionales, y transcurridos cinco meses, seguimos negociando pacientemente para probar nuestro deseo de mantener la paz; pero nuestra actitud no tuvo eco de parte de Abisinia. Puede el Senado estar seguro de que el Gobierno Fascista cumplirá enteramente con su deber y hasta el fin."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."

LONDRES 14. (U. P.) — A pesar del tono del discurso de Mussolini pronunciado en el Senado, en el cual da a entender que no desea que las potencias extranjeras se mezclen en los asuntos de Italia, el redactor diplomático del "Daily Telegraph" insiste en la noticia de que el Embajador británico en Roma, Sir Eric Drummond, dentro de poco "tratará de obtener una entrevista con Mussolini, en la que se tratará sobre la disputa italo-abisinia y discutirá con el ciertas insinuaciones emanadas de las conversaciones entre los Gobiernos de Francia y Gran Bretaña, destinadas a buscar la forma de obtener un mejoramiento de las relaciones entre Abisinia e Italia."



Príncipe Humberto, heredero de la corona de Italia, con el Sr. Delacour, decano del instituto de Veteranos Ciegos de la Guerra, durante una reciente visita que S. A. hizo a ese asilo de Roma



A la izquierda de esta foto aparece Jimmy Braddock en el momento de firmar el contrato para encontrarse con Square Garden de Nueva York, un día del próximo mes de junio. — Están con él de pie, su abogado Harry Geist y la derecha el concertador de encuentros (matchmaker) del Garden, Jimmy Johnston. Baer no estuvo presente en la ceremonia, pero el Madison Square ya le tiene contratado



ANTOFAGASTA GRANDIOSO RECIBIMIENTO A LOS FOOTBALLISTAS IQUIQUEÑOS

Festejos de que fueron objeto a su llegada a Antofagasta La afición y el público en general, aplaudió a los campeones nacionales del football amateur

BANQUETE EN SU HONOR ANTOFAGASTA. 14.— Hoy dejó la delegación iquiqueña que se clasificó campeón nacional de fútbol amateur, en el recinto de campeonato efectuado en Santiago. Los residentes iquiqueños y el público en general, les hicieron objeto de grandioso recibimiento. Una delegación de distinguidos deportivos y distinguidas personalidades acompañó a bordo a don Juan de la Cruz, a nombre de la afición de Antofagasta.

DEBUT DE Cía. OPERETAS CANDINI SE EFECTUARA EL VIERNES EN ANTOFAGASTA ANTOFAGASTA. 14.— La Cía. de Operetas "Candini" llegará a este puerto mañana y su debut se efectuará el viernes, en el Teatro Imperio.

BIO-BIO INCENDIO EN MULCHEN DEJO EN LA MISERIA A 9 FAMILIAS Se produjo pasado la media noche Ardua labor desarrollada por el Cuerpo de Bomberos

MULCHEN. 14.— A las 24.30 horas de ayer se produjo un gran incendio en uno de los sectores más populosos de la ciudad. El fuego, cuyo origen hasta el momento se ignora, adquirió pronto grandes proporciones reduciendo a cenizas varias casas habitadas, todas ellas, por gente de escasos recursos. El Cuerpo de Bomberos tuvo que desarrollar una ardua labor para poder dominar el voraz elemento. Las pérdidas son suculdas y los principales afectados son nueve familias modestas que han quedado reducidas a la más completa de las miserias. En vista de esta situación se ha iniciado una colecta pública para aliviar en algo su aflictiva situación. (Bravo).

AGENCIA GENERAL "LA NACION" CALLE BLANCO 969

FALLO TRIBUNAL CALIFICADOR DE ELECCIONES DE VALPARAISO

No se altera el resultado, ya conocido, de las elecciones del 7 de abril Se declararon nulas las elecciones efectuadas en Zapallar y La Calera

NUMEROSAS RECLAMACIONES FUERON RECHAZADAS En la tarde de ayer se dio a conocer el fallo del Tribunal Calificador de Elecciones, sobre el acto electoral realizado el 7 de abril pasado. Las reclamaciones que consisten en numerosas fojas, estudiadas cada una de las reclamaciones presentadas por los candidatos o sus apoderados legales, las que en su mayoría fueron rechazadas. Algunos de las reclamaciones que fueron acogidas con modificación de resultado ya conocido quedando en consecuencia definitivamente elegidos como siguientes municipales por Valparaíso las siguientes personas: Eduardo Bunge Alcalde; Juan González Medina, Juan María Garbambón, Tomás Eastwood, César Tapia, Abelardo Contreras, Ángel C. Quintana, Enrique Spitzer, Lautaro Ponce, Luis Arancibia, Luis A. Silva y Luis Zárate Gaste. EN VISTA DEL MAR En cuanto a la comuna de Villa del Mar el fallo del Tribunal no altera en forma alguna el resultado de las elecciones, quedando elegidos los señores Manuel Ossa B. M., Santiago Cabrera, Juan de D. Ochoa, Román de Badilla, Enrique Wiegand, Julio Reyes V., Juan de la Cruz López, Alberto Barboza y Serpino Borghero. EL FALLO En su parte resolutiva el fallo del Tribunal Calificador Departamental dice lo siguiente: VISTO: Además lo dispuesto en los artículos 45, 51, 52, 53 y 55 de la ley N.º 5357, sobre organización y atribuciones de las Municipalidades, en el artículo 19 de la Ley N.º 84, 96, 101, 102 y 113 de la Ley General de Elecciones, se declara: Que ha lugar a la reclamación de don Juan de la Cruz López y Juan Eduardo Substrataux en consecuencia se declara nula la elección verificada en la Comuna de Zapallar, departamento de Petorca; Que no ha lugar a la reclamación de don Juan de la Cruz López; Que no ha lugar a la reclamación de don Carlos Amundátegui; Que no ha lugar a la reclamación de don INIA R. Ochoa; Que no ha lugar a la reclamación de don Francisco Merced; Que no ha lugar a la recla-

VALDIVIA TOTALMENTE DESPLAZADAS EN MAGALLANES HAN SIDO LAS HARINAS CHILENAS

La molinería nacional tiene capacidad para nutrir 10.000.000 de habitantes Las harinas argentinas se han apoderado de ese mercado con evidente perjuicio para la industria del país

VALDIVIA. 14.— La Asociación de Molineros de Valdivia ha enviado últimamente la siguiente comunicación a la Junta de Exportación Agrícola Nacional. Señor presidente de la Honorable Junta de Exportación Agrícola.— Santiago. Muy estimado señor nuestro: Desde que Magallanes ha sido declarado puerto libre, esta Asociación se ha venido preocupando de la total situación que con tal medida se ha creado a la Molinería Nacional, puesto que con la Ley del Trigo que obliga a pagar por este grano un precio artificial mucho mayor al que corresponde en el mercado libre mundial, las harinas chilenas por falta de protección adecuada, han tenido que ser legítimamente desplazadas de aquellos mercados netamente chilenos que ya en otros tiempos han sido por cierto, conquistados con mucho esfuerzo de parte de la industria molinera nacional. Según detalle estadístico adjunto, durante los tres años, 1928 al 31, a Magallanes y Natales se llevaron en término medio 72679 qq. de harina chilena y un solo quintal de harina argentina. Durante el año 1932 entraron 36.068 quintales. Durante el año 1933 entraron 89.352 quintales, y durante el año 1934 entraron 91.364 quintales. De la cantidad total de 1932 correspondió participar a la harina argentina con un 12,98 por ciento. Durante 1933 con un 63,33 por ciento; durante 1934, con un 82,78 por ciento, para ser actualmente de un 100 por ciento. El los números no lo probarán, lo antedicho parecería absurdo y es poco concluyente, que se estarían dando cuenta cabal de que sólo por falta de ayuda oportuna y política gubernativa más acertada, la molinería nacional, con capacidad productora para nutrir 10.000.000 de habitantes, muy a su pesar y habiendo protestado repetidas veces por ello, haya tenido que verse obligada de abandonar completamente año tras año, desde que de año en año va siendo más importante. No bastó la pérdida de los mercados de Bolivia y el Perú, los cuales con tratados internacionales oportunos deberían haberse mantenido, para que en seguida se proceda al desmem-

bramiento del propio territorio nacional, permitiendo la absoluta dominación comercial e industrial extranjera en forma tal que realmente desanima. Han de fluctuar entre seis y diez millones de pesos las entradas que se perciben por año cuando se trata de molinos. Con sólo una décima parte de aquellas entradas podría posiblemente recuperarse el mercado de Magallanes. Ninguna prima podría pagarse a la molinería, por cierto, para poder competir en Magallanes, si por el trigo no tuviese que pagar a también al productor. Opinamos que si por la molienda del trigo se paga 3 pesos por quintal métrico, la mayor parte de dicha entrada debería cupar para el productor, no para el molidor, fomentando en forma efectiva la colocación y el consumo de las harinas chilenas. No es posible que el productor de trigo, si dentro del propio territorio nacional se imposibilita su consumo en forma de harina. Son muchos los problemas que hoy día preocupan seriamente a la industria molinera, y uno de ellos, precisamente, consiste en la estrechez del mercado consumidor interno, problema éste cuya solución podría iniciarse de parte de esta Honorable Junta, principando por la adquisición de harinas argentinas chilenas en Magallanes y Natales. La ayuda pasajera e insuficiente que en cierta época del año pasado prestó a la molinería, concediendo una prima de flete de \$ 235 por quintal exportado de harina, por cierto que no bastaría en absoluto. Según cálculos aproximados que últimamente hemos hecho a base de \$ 53 por trigo puesto en Valdivia y de \$ 40 por quintal de harina cif. Magallanes, la prima debería ser de 10 a 11 pesos por los 46 kilogramos de harina. Esperanzados los miembros de nuestra Asociación, que tendrá favorable acogida esta solicitud, que consideramos nuestro deber de presentar a vuestra alta consideración, saludan a Ud.—Ydo.—Victor Kunsmann M., presidente.—(Corresponsal).

CAUTIN PUEBLO QUE NO TIENE NOMBRE Curiosa situación en que se encuentra la localidad de Radal

PERJUICIOS QUE OCASIONA ESTA SITUACION TEMUCO. 14.— Curiosa es la situación en que se encuentra la localidad de Radal, cuyo nombre no ha sido fijado aun en forma definitiva. Mientras unos la denominan Radal, otros la llaman Fresia o Maile, lo que como se comprende, sólo sirve para ocasionar molestias y perjuicios para las relaciones normales con el resto del país. Es así como se ha presentado el caso de que solicitándose comunicación telefónica con Radal, de la Compañía de Teléfonos, se le ha respondido que dicha localidad no existe, lo que en cambio, por otra parte, acepta la denominación de Maile, rechazando toda correspondencia que no vaya con esa dirección. Esta situación, como se comprende, es por demás molesta y perjudicial, y se hace necesario que se adopten las medidas del caso, a fin de ponerle término, fijando de una vez por toda el nombre definitivo de esa localidad. —(CORRESPONSAL).

RAIDIO IDIUS DIRA «Bayer» ESTACION DE PRIMERA CATEGORIA Director Técnico: ENRIQUE SAZIE, Director Artístico: CARLOS JUSTINIANO PROGRAMA DE TRANSMISION DE HOY MIERCOLES 15 DE MAYO A las 12.30.—Programa de Música Ballable. A las 13.15.—HORA CINEMATOGRAFICA dirigida por la Revista "Ecran". NUESTRO CONCIERTO DE LA NOCHE: A las 21.00 horas.—ORQUESTA RAYER DE SALON. Selección de la ópera americana "My Maryland" y de la ópera vienesa "La Princesa del Delfino". Recibido programa ballable por la orquesta "Jazz Bayer". A las 22.00 horas.—SABIA ALBUINO y su consultorio universal. A las 22.00 horas.—VARIACIONES: Clarisa Borgoño, soprano. Ofrotte Vidal Oltza, tenor. Jaime Obenak, violín. Luis Mesa, recitacion. A las 22.00 horas.—Concierto Emerson Programa de música típica argentina por la ORQUESTA TIPICA CAPRIOLLO del Casino de Viña del Mar. NUESTROS CONJUNTOS ORQUESTALES.—Sexteto del Teatro Central Orquesta Bayer de Salto.—Orquesta Jazz Bayer.—Cuarteto de Cuerdas de Victor Tevah y Ernesto Ledermann, violín T. Flaner viola. Angel Carutti, violín. Próximamente: Jazz Melodías y Estudiantina Chile. En la semana: LA BORA DEL T.E. sketches musicales adaptados al micrófono, por Carlos Justiniano.

Mercaderías salvadas del incendio LIQUIDA A PRECIOS BAJISIMOS LA FERIA ALEMANA 42-ESTADO-42 HAY ARTICULOS PARA SEÑORAS, NIÑOS Y CABALLEROS. JUGUETES Y ARTICULOS PARA REGALOS

VALPARAISO MOVIMIENTO MARITIMO

Table with columns for LLEGADAS, SALIDAS, and MOVIMIENTO MARITIMO. Includes ship names like 'El Bazar', 'El Santa Clara', and destinations like 'Buenos Aires', 'Liverpool', 'Santiago'.

EL "REINA DEL PACIFICO" ZARPO AYER EN LA TARDE

LLEVA CERCA DE QUINIENTOS PASAJEROS Esta tarde llega el "Santa Clara" TRAE NUMEROSOS PASAJEROS Con numerosos y distinguidos pasajeros llega esta tarde a Valparaíso la motonave de los vapores de la Grace Line, "Santa Clara", que viene procedente de Nueva York, vía Canal de Panamá.

CIA. SUD-AMERICANA DE VAPORES

Advertisement for Cia. Sud-Americana de Vapores. SANTIAGO AGUSTINAS 1108.— TELEFONO 80239. VALPARAISO: BLANCO 885.— CASILLA 40-V.— TELEFONO 8061. SERVICIO RAPIDO DE VAPORES AL PERU Y ECUADOR. CON COMBINACIONES A BOLIVIA. A Antofagasta, 3 días; Arica, 6 días; Mollendo, 7 días; Callao, 9 días; y Guayaquil, 15 días. SALEN DE VALPARAISO PARA EL NORTE, TODOS LOS VIERNES, A LAS 7 P. M. Estos vapores esperan a los pasajeros que llegan por el Cerrojo que sale de Santiago a las 2.10 P. M., y llega al Puerto a las 6 P. M. PROXIMAS SALIDAS: PUERTO... a Guayaquil el VIERNES 17 de mayo; CAUTIN... a Guayaquil el VIERNES 24 de mayo; HUASCO... a Guayaquil el VIERNES 7 de junio; PALENA... a Guayaquil el VIERNES 14 de junio; PALENA... a Guayaquil el VIERNES 21 de junio. EXCELENTE ACOMODACION PARA PASAJEROS. EMBERADA ATENCION MEDICA. COCINA DE PRIMER ORDEN. Su exquisita comida, preparada con ingredientes de primera calidad; sus finísimos liceres y afamados whisky soure, y otros cocktails a precios sumamente reducidos, hacen de esta vapores sus preferidos del público.

CIA. CHILENA DE NAVEGACION INTEROCEANICA

Advertisement for Cia. Chilena de Navegación Interoceánica. PROXIMAS SALIDAS DE VALPARAISO LINEA A NORTE AMERICA Vapores "ANTOFAGASTA", saldrá de Corral el 23 de mayo, de Talcahuano el 25 de mayo, de San Antonio el 27 de mayo, de Nueva York el 29 de mayo. LINEA A LA ARGENTINA-URUGUAY Vapores "ANGULO", saldrá a mediados de junio para Montevideo y Buenos Aires, con escalas en San Antonio, Talcahuano, Lota, Corral, Puerto Montt y Magallanes. LINEA AL BRASIL Vapores "ARICA", saldrá el 26 de mayo para Montevideo y Magallanes. POR FLETES Y PASAJES TRATAR CON: Los Armatadores, oficina en Valparaíso. Dirección telegráfica: "INTEROCEAN", Calle Almirante Señores N.º 47, Casilla 1119, teléfono 7721. Agencias en Santiago: "INTEROCEAN", Calle Aguirre 1086, teléfono 55105. Valp.—30.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS EXPLOTARAN EN LLANQUE

LA PRODUCCION ANUAL SERA DE 5.000 TONE-LADAS PTERO MONTT. 14.— El Ministerio de Fomento ha otorgado al señor Ricardo Sahuve y otros una concesión para explotar yacimientos petrolíferos ubicados en las propiedades de los señores Augusto Minte y Arturo León, en la comuna de Fresia, del departamento de Llanquihue. Estas nuevas explotaciones se estiman de gran importancia en cuanto a la explotación de los yacimientos petrolíferos en referenciada zona, por su excelente calidad y gran cantidad.

DIRECCION DE PAVIMENTACION CHILE

En cumplimiento de lo establecido en el Art. 53 de la Ley sobre pavimentación de las Comunas Rurales de Chile, se ha dado comienzo a los trabajos de pavimentación de la Plaza Pedro Montt, en la Comuna de Guinao, que el prorrateo para el año 1935, que en conformidad a dicha ley le corresponde pagar a la Dirección de Pavimentación de Calzadas y Aceras, arroja los siguientes datos: Continúa en su publicación de estas obras, se deberán presentar por escrito a la Secretaría de la Dirección de Pavimentación de Calzadas y Aceras, dentro de un plazo de un mes, a contar de la primera publicación. Puesto que esta obra, se acepta la longitud del frente de cada pedregal, y la superficie de superficie de calzada y aceras.

Table titled 'CONTORNOS DE LA PLAZA PEDRO MONTT' showing property details, owners, and areas for paving. Columns include 'No. del inmueble', 'Propietarios', 'Frente del inmueble', and 'Superficie a pavimentar'. Lists owners like Horacio Cumming, José Espinoza, and others.

SOCIEDAD MARIT. Y COM. R. W. JAMES

"FLORA"

Saldrá el VIERNES 17, a las 6 P. M. para Coquimbo, Caldera, Chafaral, Talitai, Antofagasta, Tocopilla, Panguelco, etc. FLETES Y PASAJES: VALPARAISO: Oficinas de la Cia. Pasaje Ross 51.— Teléfono 2632. SANTIAGO: Luis A. González Aguilera 1113.—

SOCIEDAD MARIT. Y COM. R. W. JAMES

"SANTA CLARA"

Saldrá de VALPARAISO el SABADO 18 de MAYO, a las 6 P. M. Con escalas en Chafaral, Antofagasta, Mollendo, Talara, Guayaquil, Buenaventura, Balboa, Cristóbal, New York.

SERVICIO DE CAMARA Y TERCE

"SANTA RITA"

Saldrá de VALPARAISO el JUEVES 23 de MAYO, a las 6 P. M. Con escalas en: Antofagasta, Tocopilla, Mollendo, Guayaquil, Balboa, Cristóbal y New York.

GRACELIN

SERVICIO EXPRESO DE LUGO. Tarifas reducidas en pasajes a Europa, vía New York. Consignatarios: GRACE y Cia. (Chile) BUENAFRANCO 1189.— TELEFONO 43118.







ESMERALDA VIERNES FESTIVAL GIGANTE ANIVERSARIO DEL TEATRO UNA GRAN PELICULA Y COMPANIA TEATRAL "Zena Puelma", que pondrá en escena ENTRE GALLOS MEDIA NOCHE

CARNET PARA HOY BAQUEDANO Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

CARRERA Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

COMEDIA Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

POLITEAMA Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

COLISEO Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

ESMERALDA Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

ITALIA Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

O'HIGGINS Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

NOVEDADES Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

NACIONAL Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

SETIEMBRE Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

BRASIL Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

EL AGENTE BRITANICO Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

RIALTO Especial y noche. Exitosa de la última película nacional...

HOY TEATRO VICTORIA 2.a y última Jornada de la gran obra de Víctor Hugo LOS TRES CHANCHITOS Además: Sinopsis de "El Pan Nuestro de cada Día", el gran estreno del martes próximo...

Gran Cia. de Revistas del Teatro Balmaceda Frente al Destino. Además la revista LA ESQUINA DE LAS ROSCAS...

FESTIVAL DE DESPEDIDA DE LUISITA DE CORDOVA EN EL TEATRO BALMACEDA La Compañía de Revistas del Teatro Balmaceda...

16 REPRESENTACIONES CUMPLE HOY "ASI ES LA VIDA" EN LA COMEDIA Inusitado éxito de la Cia. Alejandro Flores...

FESTIVAL EN EL COLISEO A BENEFICIO DE PILAR SERRA Y JOSE BAROLD...

EMPERATRIZ CARVAJAL, LA CELEBRADA VEDETTE, CONTRAJO MATRIMONIO EN VALPARAISO...

Por informaciones particulares, he sido sabido que anteaer se efectuó privadamente en Valparaíso, el matrimonio de la celebrada vedette chilena...

LIBERTAD LAMARQUE REGRESO DEL PERU REAPARECER EN EL COLISEO Una noticia que será bien recibida por los admiradores...

LA PROXIMA TEMPORADA DE LA CIA. "ENGLISH PLAYERS" Interés ha despertado en los círculos metropolitanos...

Documentario LUCE film descriptivo e informativo. Sinopsis de LUISITA DE CORDOVA...

Sirenas y Titlones, dibujos animados en colores. Sinopsis de IMITACION DE LA VIDA...

Tango de Albéniz, por el SEPTETO CENTRAL. Goin Home, de Dvorak-Fischer...

Warner First National presenta a JAMES CAGNEY, MARGARET LINDSAY y FAT O'BRIEN...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana la creación de Ana May Wong. Chu Chin Chow. Viernes: El pequeño ministro...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Los Diablos del Aire. (Para mayores y menores). Club de Señoras...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Mañana noche: Grandioso festival de variedades en homenaje a Harold Serra...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

Equipo R. C. S. Sonido perfecto Hoy 8.30 y 9.45 grandes funciones...

FESTIVAL EN EL TEATRO COUSINO Esta noche a las 9.45, en el Coliseo...

ATRACCIONES AL INDEPENDENCIA La Empresa de este prestigioso teatro...

LA ORQUESTA VIENESA DEL CARRERA Hoy en sus funciones...

Elogiosos conceptos para Carabineros Chile se emiten en Nicaragua Un artículo de un diario de ese país...

COMEDIA Teléfono 87630 COMPANIA ALEJANDRO FLORES. Vermouth 6.30, noche 10 P. M., HOY: 20 a y 21a representaciones consecutivas...

"Así es la Vida" TRINTA AÑOS DE VIDA en tres horas de representación...

"CELOS" Mañana noche, segundo gran estreno. Localidades agotándose...

MONEDA 1035 de 15 a 19 horas. Practicante Cirugía menor, venéreas, inyecciones...

GUIA de ESPECIADOR - TEATRO, CINES, DIVERSIONES. BALMACEDA - Artesanos 841. Teléfono 88768. Cia. de Revistas de Sarita Barrié...



Wells conversa con Stalin

Muchas cosas enseñó a Rusia el capitalismo

Stalin habla de Henry Ford

Continuamos hoy con la publicación que iniciamos ayer, de la entrevista que el notable escritor inglés, H. G. Wells, mantuvo con el jefe del comunismo ruso, José Stalin, durante la cual han sido tratados asuntos internacionales de palpante actualidad.

A través de esas declaraciones tomadas íntegramente, nuestros lectores podrán apreciar el criterio de ambos pensadores, sostenidos por dos conceptos distintos, del problema social en todo el mundo.

LA SOCIEDAD SOCIALISTA

STALIN — El socialismo no puede alejarse de los intereses individuales. Únicamente la sociedad socialista puede satisfacer de un modo amplio estos intereses. Es más, la sociedad socialista representa la única garantía sólida para los intereses personales. En tal sentido, no existe contraste irreconciliable alguno entre la "individualidad" y el socialismo. Pero, ¿sería dable negar el contraste entre clases, entre las clases opulentas, la clase capitalista y la clase trabajadora, clase del proletariado? De un lado tenemos a la clase de los poderosos, en cuyas manos se hallan los Bancos, las fábricas, las minas, los medios de transporte y las plantaciones en las colonias. Estas gentes no ven nada que no sea sus propios intereses y su afán de lucro. Les da someterse a la voluntad de la colectividad, se esfuerzan por domarla. Por otra parte, tenemos, a la clase pobre, la clase de los explotados, que no poseen fábricas ni minas, que necesitan vender a las capituladas su fuerza de trabajo para poder vivir. Los explotados como se hallan para satisfacer las más elementales necesidades. ¿Cómo ha de ser posible conciliar intereses y tensiones tan opuestas? Que yo sepa, Roosevelt no ha encontrado la manera de conciliar estos intereses, cosa absolutamente imposible de realizar, según lo ha probado elocuentemente la economía. Pero, ¿cómo, usted, está más enterado que yo de la situación en Estados Unidos de Norte-América, ya que nunca estuvo en dicho país y sólo las cuestiones norteamericanas principalmente a través de lecturas. Pero, en cambio, yo puedo decir que yo encuentro que afecta a la lucha en favor del socialismo. Esa experiencia me dice que si Roosevelt intentara en realidad satisfacer los intereses del proletariado a costa de la clase capitalista, esta última le sustituiría por otro Presidente. Los capitalistas dicen: "Mientras que nosotros los capitalistas continuamos inermes; si este u otro Presidente, ya encontramos otro Presidente que nos obedezca". ¿Qué objeciones puede un Presidente oponer a la voluntad de la clase capitalista?

WELLS — Discrepo de esa clasificación simplista de la humanidad en pobres y ricos. Desde luego existe una categoría de gentes que no aspiran más que a lucrar. Pero, ¿no es cierto que esas gentes, tanto en Estados Unidos como en la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas, son consideradas como nocivas? ¿Son acaso pocas las gentes en los países occidentales para quienes la ganancia no es una finalidad; contra



Obreras rusas durante el trabajo. En el centro Henry Ford

que poseen ciertos medios de fortuna y quieren invertirlas para obtener una utilidad, pero sin que esto constituya el objetivo principal de sus actividades. Estas gentes consideran la inversión de sus fortunas como una necesidad más bien desagradable. ¿Acaso escasean los ingenieros de talento que se dedican con fervor a sus labores o economistas cuya actividad es estimulada por otro motivo que la ganancia? A mi vez, existen gentes competentes, que tienen conciencia de lo poco satisfactorio que es el sistema actual. Esas gentes están llamadas a cumplir una gran misión en la sociedad futura. Me he ocupado bastante en estos últimos años de esos estudios y he meditado mucho acerca de la necesidad de propagar los ideales socialistas y del cosmopolitismo entre ingenieros, científicos, los círculos técnicos, etc. No me acorda objeto, desde luego, tenderse a esos círculos llevando a ellos una abierta propaganda en favor de la lucha de clases. Todo el mundo sabe bien, en esos mundos sociales, que la tierra entera se ha convertido en un caos sangriento, pero al mismo tiempo consideran que el antagonismo primitivo de la lucha de clases, tal como ustedes lo entienden, es una aberración.

POBRES Y RICOS

STALIN — Discrepa usted de lo que llama "clasificación simplista de la humanidad" en pobres y ricos. Es cierto que existen capas medias, que existe asimismo un cuerpo técnico, como usted lo ha dicho, y que entre esos elementos hay personas buenas y honradas. Del mismo modo que se encuentran malas y perversas. Hay de todo entre ellos. Más, ante todo, la sociedad humana sigue dividiéndose en ricos y pobres, en opulentos y explotados. Apartarse de esa división fundamental y del antagonismo entre pobres y ricos, significa sencillamente desvirtuar el hecho de la existencia de la existencia de capas intermedias que oscilan hacia cualquiera de estos dos bandos principales, o bien ocupan en esa lucha una posición neutral, a veces semi-neutral. Pero repito que el antagonismo de esa división fundamental de que hablamos, y de esa lucha primordial entre las dos clases de base, significa ignorar los hechos.

MUSICA

EL CONCIERTO DE HOY DE JUAN REYES EN EL MUNICIPAL

Hoy se efectuará en el Teatro Municipal, el tercer concierto de Juan Reyes. El notable programa de esta audición abarca las siguientes producciones:

Primera parte  
Bach Sauer.— Suite Francesa.  
Beethoven.— Eroica Variaciones.  
Segunda parte  
Felix Petrek.— Ecentric.  
Primera vez en Chile.

LA BOHEME EN EL MUNICIPAL.— EXTRAORDINARIA FUNCION LIRICA EN HONOR DE ANITA LIZANA

Continúan con mucho entusiasmo y esmero los ensayos de la ópera Bohème del maestro Puccini, que se dará el domingo próximo en el Teatro Municipal, en honor y beneficio de la gran tenorista Anita Lizana.

En las funciones que se verifican los días domingo 18 y martes 21 de mayo, hará su presentación en la escena lírica la inteligente y joven soprano señorita Olga Furiá tomando a su cargo la responsabilidad del rol de Mimì donde tendrá campo para dar a conocer sus grandes dotes de cantante y de artista. Actuarán también en las partes principales, el tenor infantil, el mezzo-soprano Zunilda Carrasco, el barítono

atención de los públicos más refinados de Europa. Este concierto, que es el cuarto de la temporada, se verificará como de costumbre en el teatro Central, cuya sede es el edificio de San Isidro de la sala obligada de las grandes acontecimientos musicales.

El programa elaborado para el próximo lunes incluye obras de Glinka, Mozart, Beethoven.

Otro motivo de gran interés en esta selecta reunión musical será la actuación del notable violinista Víctor Tereh, como solista.

Las entradas están a la venta en la boletería del Central.

THEO BUCHWALD, EL GRAN MUSICO VIENES DIRIGIRÁ EL SINFONICO DEL PROXIMO LUNES EN EL CENTRAL

Después de éxito obtenido por el maestro Theo Buchwald en la dirección del Sinfónico de la semana antepasada no cabe sino esperar que nuestro público se entere con el mayor interés la noticia de que el concierto del lunes estará también dirigido por el hábil batuta de este músico cuya personalidad ha atraído la

Don Afredo Délano



A las 9 horas de la mañana, en esta capital, don Afredo Délano, prestigioso caballero de nuestra sociedad y distinguido hombre de negocios.

Su muerte en los hogares santiaaguinos y en la honda huella de pesar en los distintos círculos en que el señor Délano desarrolló sus actividades y en donde fué muy estimado por sus altas cualidades morales.

El señor Délano era socio del Banco Edwards; le tocó el cargo de cuidador del Banco Chileno Garantizador de Valores, en donde se desempeñó con labor inteligente y tesonera.

Personalidad de múltiples aspectos, enérgico y poco común, en sus últimos años se dedicó con acierto a negocios mineros.

Entre los recuerdos de su juventud, es digno de anclarse la participación que le cupo en la campaña del Pacífico, obteniendo numerosas condecoraciones en acción de guerra.

WELLS — Pero hay gentes que no son pocas las gentes que a pesar de no estar catalogadas como pobres trabajan y lo hacen de un modo productivo? Existen pequeños labradores, artesanos y comerciantes modestos. Pero no son estas gentes quienes deciden la suerte de un país, quienes producen todo lo que la sociedad necesita.

WELLS — Pero hay especies muy diferentes de capitalistas. Los hay que piensan tan sólo en la ganancia. Hay otros que están dispuestos a hacer sacrificios. Así, por ejemplo, el señor Morgan, gentes como él no piensan más que en dividendos. Son simples parásitos de la sociedad, que se dedican exclusivamente a acumular riquezas para su propio beneficio. En cambio, Rockefeller resulta un excelente organizador. Ha sentido un ejemplo al organizar la distribución del petróleo, que es digno de emularse. Luego tenemos también a Ford, lo que él es astuto y egoísta. Nadie puede negarle, sin embargo, su febril entusiasmo de organizador en materia de producción racionalizada, ramo del que ustedes mismos han aprendido bastante. Deseo hacer resaltar de paso que en estos últimos tiempos se ha venido operando un cambio muy importante en la opinión de los países anglo-sajones con respecto a la Unión Soviética. Esto se debe, en primer lugar, a la actitud adoptada por el Japón y a los acontecimientos que se han venido desarrollando en Alemania. Pero existen otras causas que, naturalmente, no provienen tan sólo de la política internacional. Hay una causa mucho más honda, el reconocimiento por parte de las gentes de que el sistema basado exclusivamente en la ganancia privada se desmorona. En tales circunstancias, se me figura que, en vez de insistir en el antagonismo que separa a los mundos, deberíamos esforzarnos por armonizar en grado máximo todas las fuerzas constructivas que existen. Tengo ideas, señor Stalin, de que en este sentido resulte ser más interesante que usted; creo que el sistema antiguo está más cerca de su fin de lo que usted piensa.

EL SISTEMA CAPITALISTA

STALIN — Cuando hablo de los capitalistas que sólo aspiran al lucro y a la ganancia, no quiero decir que esas gentes sean incapaces de méritos académicos. Muchos de ellos tienen, sin ningún género de duda, grandes aptitudes organizadoras que no quiero ni puedo negar. Los soviéticos

(Continuará mañana)

NOVIOS!

Argollas de oro, garantizadas, macizas, selladas y grabadas, desde 88 pesos el par.

CASA SOSTIN.

"FABRICA DE ARGOLLAS"

Nueva York 66, cas. esp. Ahumada 74-N.O.

PARA LIMPIAR VIDRIOS

PLATERIA PLAQUE - CUCHILLERIA BAÑOS Y LAVATORIOS FINOS

PASTA ROSADA UNIVERSAL FAUD.

V. S. - N.O.

Manzanitos silvestres de un año, y semillas de manzanos silvestres garantidos.

Chicha de Manzana por mayor ofrecen

ADOLFO SAAYEBRA y HIJOS

Castilla 216, telef. 457, Temuco

LA COLECTA DE HOY

Hoy se efectuará la colecta de la Escuela Normal Santa Teresa, institución que es un hermoso exponente de la iniciativa particular, y cuya finalidad es la formación de maestras educandas en principios cristianos.

En el año último ha tenido esta institución cerca de mil alumna y cada año la labor crece y los esfuerzos se multiplican.

Además que hoy pedirá de la generosidad pública de Santiago, va pues, a utilizarse en un fin de altas y nobles proyecciones. Por eso ella está llamada a obtener el éxito que la obra de la Escuela Normal Santa Teresa bien se lo merece.

EMBAJADA BRITANICA.

Con motivo de la partida a Inglaterra, en uso de licencia del Excmo. Embajador Sir R. C. Michell ha asumido la representación de Gran Bretaña, el señor Víctor Cavendish Bentinck.

EN HONOR DE DON MANUEL FRANCISCO GIMENEZ.

En el Club de la Unión se efectuó anoche una comida que el Colegio de Abogados de la capital ofreció a don Manuel Francisco Giménez, presidente del Colegio de Abogados de Costa Rica, quien se encuentra en nuestro país, de paso a la Argentina, a donde va, como delegado a la Conferencia Comercial Panamericana.

A esta manifestación asistió el señor Ministro de Relaciones Exteriores, don Miguel Cruzcuz, y los señores Oscar Torres Quevedo, Giovanni Peirano, Alfredo Delizo y señora, señora Anna Mazzoni de De Zuani.

SANTIAGO PAPERCHASE CLUB INICIARA SU TEMPORADA DE PAPERCHASE EL DOMINGO 26.

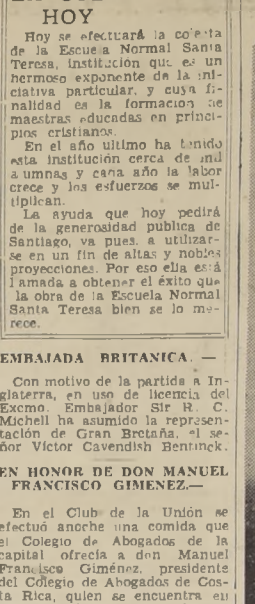
El domingo 26 del presente se iniciará la temporada de paperchases con una gran carrera que partirá desde la pista de saltos del Santiago Paperchase. A ella serán invitadas las fuerzas armadas y todos los clubs deportivos de esta índole.

Las inscripciones se recibirán, desde luego, en la Secretaría del S. P. C. Ahumada 350.

MANIFESTACIONES.

En el Crillon se efectuará: Un día de despedida de soltera a la señorita Olga Varela Ossa, mañana jueves a las 5 P. M. — Un te el viernes 17, a la señorita María Cristina Hoch Guerrero. — Un te de despedida de soltera a la señorita Luisa Montero Smith, el sábado 18 del presente.

Matrimonio Pacheco Diaz-Rogers Respaldiza



Señora Elena Rogers Respaldiza

Señora Elena Rogers Respaldiza y Jorge Swinburn Respaldiza y Osvaldo Maira C. Padrinos del novio: señora Rebecca Diaz de Pacheco y don Fernando Lecaros Garcés. Testigos del religioso: don Carlos Pacheco Diaz, don Francisco Echeñique Gandarillas, don Raúl Diaz Riesco y don Alberto Cumming C. Testigos del civil: Comandante de Aviación don Francisco García K, don Avaro Espinola Y, don Pablo Correa Correa y don Nicomedes Campos Charne.

VIAJEROS.

En breve se dirigirá a Puerto Montt para radicarse en esa ciudad don Carlos Pinto Guillauve, acompañado de sus hijos Lidia Inés y Carlos Jorge. El señor Pinto es un antiguo y meritorio funcionario del Departamento de Caminos y su designación. La inscripción se recibirá en la Secretaría del S. P. C. Ahumada 350.

CLUB DE SEÑORAS.

Hoy a las 18.30 y 21.45 horas, exhibirá a público general teatro la preciosa ópera de Franz Lehár por última vez "La valla alegre", cantada por "Annet Macdonald" y Mauricia Chevallier. Mañana se dará la magnífica producción por Anna May Wong "Chu Chin Chow" uno de los más celebrados cuentos de Hollywood y una noche que ha sido llevado a la pantalla con gran arte.

MATRIMONIO MATTE BLANCO-HUNEUS COX.

Hoy a las 11.30 horas, en la parroquia del Salvador, será bendecido el matrimonio de don Ventura Matte Blanco con la señora Gracia Huneus Cox. Serán padrinos don Alberto Matte Blanco y la señora Trinidad Blanco de Matte, don Eduardo Ruiz Tagle Fernández y la señora Enriqueta Huneus de Fernández.

MATRIMONIO OJEDA GUZMAN - URZUA REPALDIZA.

Circulan las siguientes invitaciones: Alejandro Urzúa Lavín y Amelia Respaldiza de Urzúa, participan a Ud. el matrimonio de su hija Ida con el señor Gonzalo Ojeda Guzmán y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Capilla de los R. R. P. P. Alemanes (Moneda 1561), el sábado 18 del presente, a las 12 M.

ALMUERZO.

En el Club de la Unión se efectuará hoy un almuerzo con que sus amigos se despiden de su vida de soltera a la señorita Blanca Errázuriz Pereira.

COLONIE FRANCAISE.

Los Comités de la Colonie Française de Santiago y el de la Unión Nationale des Combattants ont décidé d'offrir le 17 courant a 20 h. 30 au Cercle Français un banquet en l'honneur du Capitaine Simeon et du Commandant de Boyve. Demeurs de Ville. Inscriptions pour Dames et Messieurs au Cercle Français. Catedral 1087 ou a U. N. C. San Diego 178.

como sombra

polvos duquesa sigue a la mujer elegante

COMPRAMOS

pequeñas fuertes y toda clase de monedas y objetos antiguos de plata.

Superamos cualquier precio que tenga por sus monedas.

TRUST DEL ORO.

Huérquenes 1087. Telef. 65343. Castilla 4124.

Hacemos compras a domicilio y a provincias.

Excursión Aérea a Buenos Aires

Las inscripciones para este viaje en avión "DOUGLAS" de la Panagra, el 21 del presente, se cerrarán impostergablemente mañana jueves 16.

Se ruega a los adherentes pasar a retirar sus pasajes.

EMPRESA "TURAVION"

Bandera 169 Santiago Teléfono 64099

Jueves 16 INAUGURACION

Restaurant "La Bahía"

CONJUNTO ORQUESTAL, dirigido por el maestro BERNARDO LACASIA. Compuesto por los siguientes artistas: LACASIA... PIANO BIGNONI... VIOLIN DE LARA... VIOLIN DE MARZI... CELLO ALLENDE... SAXOFON RCSAS... PISTON BIANCO... BATERIA

Excursión Aérea a Buenos Aires

Las inscripciones para este viaje en avión "DOUGLAS" de la Panagra, el 21 del presente, se cerrarán impostergablemente mañana jueves 16.

Se ruega a los adherentes pasar a retirar sus pasajes.

EMPRESA "TURAVION"

Bandera 169 Santiago Teléfono 64099

Jueves 16 INAUGURACION

Restaurant "La Bahía"

CONJUNTO ORQUESTAL, dirigido por el maestro BERNARDO LACASIA.

Compuesto por los siguientes artistas: LACASIA... PIANO BIGNONI... VIOLIN DE LARA... VIOLIN DE MARZI... CELLO ALLENDE... SAXOFON RCSAS... PISTON BIANCO... BATERIA

CASA A TRES CUADRAS DE LA PLAZA DE ARMAS

APROPIADA PARA MAYORISTAS, INDUSTRIA O TENDERO. SE VENDE

TRATAR SANTO DOMINGO 1026



### El Rey de Dinamarca inauguró uno de los puentes más grandes de Europa

Esta obra de ingeniería une Funen con Jutlandia, acortando la distancia entre Dinamarca y Gran Bretaña

COPENHAGUE, 14 (Especial). — Uno de los puentes más grandes de Europa fue inaugurado hoy día por el Rey de Dinamarca. Lleva el nombre de "Puente Little Belt", por ser la unión entre Funen y Jutlandia, sobre las aguas del estrecho Little Belt, desde Middelfart en Funen, hasta Fredericia en Jutlandia. Los trabajos de construcción han invertido en esta puente la suma de 5.000.000 de coronas (coronas), con miras hacia un futuro próspero para el turismo, pues es la vía más corta entre Inglaterra y Dinamarca. Una travesía entre esos dos países por la vía de este puente, en cuatro horas menos que la actual. Tiene este puente 1,100 metros de largo.

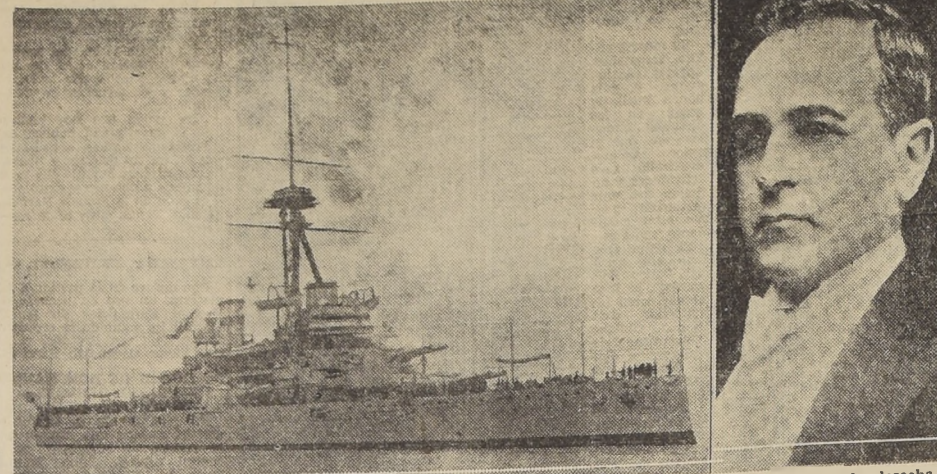
### MEJOR SITUACION TIENE LA MONEDA DE BELGICA

No ha sido necesario recurrir a las medidas que se habían dispuesto

BRUSELAS, 14 (U. P.). — En un discurso que pronunció hoy ante la Unión de Corresponsales Extranjeros, el Premier Van Zeeland, declaró que la ausencia de capitales belgas en la forma de depósitos bancarios y oro había sido tan enorme desde la revolución belga que no se había habido ocasión de utilizar el fondo de ayuda del Gobierno. La situación total del país ha mejorado tanto que no ha sido necesario hacer uso de varias medidas que se habían adoptado. El Premier sostuvo: "La desvalorización del 25 por ciento no ha afectado el dominio de mercancías belgas en los mercados extranjeros sino que, como se ha visto, ha permitido el equilibrio de los precios belgas con los extranjeros, en especial aquellos precios de la zona de la libra esterlina".

Hizo notar que las acciones industriales habían tenido una alza moderada, pero fue necesario aplicar restricciones en el mercado de los bonos. Previo que la conversión de bonos produciría una reducción general en la tasa de intereses y una mayor reducción de los impuestos.

## El Presidente del Brasil parte el día 17 del corriente a Buenos Aires



Acorazado "Sao Paulo", en el cual el Presidente Vargas y su comitiva harán el viaje a Buenos Aires. A la derecha, el Excmo. señor Getulio Vargas.

RIO DE JANEIRO, 14 (U. P.). — El presidente de la Cámara, Antonio Carlos, será nombrado Presidente Interino de la República el 17 del presente, fecha en que el Presidente, señor Getulio Vargas, en presencia del Ministerio, hará entrega del Gobierno antes de embarcarse en el dreadnought "Sao Paulo" para Buenos Aires.

El señor Carlos procederá entonces a nombrar Secretario Interino de la Presidencia al jefe de la Casa Militar. Se espera que hoy la Cámara vote la autorización oficial para que el Presidente de la República pueda abandonar el país.

RIO DE JANEIRO, 14 (U. P.). — El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que la comitiva presidencial que visitará a Buenos Aires se compondrá como sigue: Presidente Getulio Vargas y señora de Vargas; Ministro de Relaciones Exteriores y señora de Maceo Soares; jefe de la Casa Militar, y en representación del ejército, general Pantaleao Pessoa; Ministro de Marina, almirante Protogenes Guimarães; secretario de la Presidencia, Embajador Araújo Duncan; jefe de la escuadra, contraalmirante Raúl Tavares; presidente del comité ejecutivo de la visita, Ministro Moniz de Aragao; jefe de la Casa Militar, capitán Córdova Guerra; doctor Walder Sarmanho y esposa; jefe del Gabinete del Ministerio de Relaciones Exteriores, señor Acyr do Nascimento Paes; comandante de Rio Grande do Sul, capitán César de Paiva; comandante de Bahía, capitán Lara de Almeida; comandante de la aviación naval, capitán Appel Netto; comandante de la aviación militar, teniente coronel Duncan de Lima Rodrigues; capitán Adalberto Cotrim Coimbra; jefe del Gabinete del Ministerio de Marina, capitán Salimino Coelbo; dos secretarios de Itamaraty, señores Oswaldo Just y Mauro de Freitas; dos ayudantes de Campo del Presidente, capitán Ubrayra Santos Lima y capitán Reis Gomes Alves de Souza; ayudante de Campo del Ministerio de Relaciones Exteriores, capitán Carlos de Carvalho; dos ayudantes del Ministerio de Marina, capitanes Albuquerque Antunes y William Cundiff Press; los agregados señores Raneto Almeida y Pantaleao Pessoa; ayudante teniente José Ponde, y el agregado técnico, señor Paulino Plamico.

del Ministerio de Marina, capitán Salimino Coelbo; dos secretarios de Itamaraty, señores Oswaldo Just y Mauro de Freitas; dos ayudantes de Campo del Presidente, capitán Ubrayra Santos Lima y capitán Reis Gomes Alves de Souza; ayudante de Campo del Ministerio de Relaciones Exteriores, capitán Carlos de Carvalho; dos ayudantes del Ministerio de Marina, capitanes Albuquerque Antunes y William Cundiff Press; los agregados señores Raneto Almeida y Pantaleao Pessoa; ayudante teniente José Ponde, y el agregado técnico, señor Paulino Plamico.

del Ministerio de Marina, capitán Salimino Coelbo; dos secretarios de Itamaraty, señores Oswaldo Just y Mauro de Freitas; dos ayudantes de Campo del Presidente, capitán Ubrayra Santos Lima y capitán Reis Gomes Alves de Souza; ayudante de Campo del Ministerio de Relaciones Exteriores, capitán Carlos de Carvalho; dos ayudantes del Ministerio de Marina, capitanes Albuquerque Antunes y William Cundiff Press; los agregados señores Raneto Almeida y Pantaleao Pessoa; ayudante teniente José Ponde, y el agregado técnico, señor Paulino Plamico.

del Ministerio de Marina, capitán Salimino Coelbo; dos secretarios de Itamaraty, señores Oswaldo Just y Mauro de Freitas; dos ayudantes de Campo del Presidente, capitán Ubrayra Santos Lima y capitán Reis Gomes Alves de Souza; ayudante de Campo del Ministerio de Relaciones Exteriores, capitán Carlos de Carvalho; dos ayudantes del Ministerio de Marina, capitanes Albuquerque Antunes y William Cundiff Press; los agregados señores Raneto Almeida y Pantaleao Pessoa; ayudante teniente José Ponde, y el agregado técnico, señor Paulino Plamico.

## Todo el Ejército polaco desfilará ante los restos de Pilsudski

El Gabinete ha decidido rendir este homenaje al creador del actual ejército polaco

DELEGACIONES EXTRANJERAS A LAS CEREMONIAS FUNEBRES

VARSOVIA, 14 (U. P.). — Una vez más antes que sus restos bajen al reposo eterno en la tumba de los Reyes polacos, en la vieja capital de Polonia, la ciudad de Cracovia, el difunto mariscal Pilsudski será honrado por sus queridos regimientos, según decisión tomada esta tarde por el Gabinete.

Después de velarse 36 horas en la Catedral de San Juan, la enorme urna de plata que contiene los restos del difunto mariscal serán transportados con toda solemnidad hasta el Campo de Mokotow, en las afueras de la ciudad.

A su arribo al campo de desfiles, la urna será colocada en el mismo sitio donde, en los últimos años, Pilsudski, como Inspector General del ejército y Ministro de la Guerra, revisó las tropas en el día patrio.

Uno por uno los regimientos de Polonia con sus uniformes y equipo de parada, desfilarán frente al cadáver del que fue su jefe. Al llegar a la tribuna, donde éste se colocaba, tal cual si estuviera presente en vida, le rendirán el último homenaje militar, siguiendo con la vista la urna, honro estipulado por los reglamentos militares a sus altos jefes.

La hora exacta de las distintas ceremonias fúnebres, se espera que quede fijada definitivamente el miércoles.

Se cree que el cadáver será trasladado mañana o el jueves desde el Palacio de Belvedere a la Catedral. Es probable que los restos sean sepultados en Cracovia el domingo; y serán trasladados en un tren especial arastrado por una locomotora que se moverá lentamente. La revista militar se efectuará el viernes o sábado.

Los miembros del Gobierno se muestran halagados por el anuncio de que el Gobierno francés ordenó al general Petain que lo representaran en los funerales.

OPINIONES DE KARL RADEK

MOSCU, 14 (U. P.). — El principal publicista de la Unión de las Repúblicas Soviéticas, Karl Radek, escribe un artículo en el diario "Izvestia", relacionado con la muerte del mariscal polaco Josef Pilsudski. En él da la seguridad altamente extraordinaria de que la Unión Soviética no ha tenido am-

que lo represente en los funerales del mariscal Pilsudski, al Ministro de Aviación, general de infantería Herman Goering, que irá acompañado por un general del ejército, un general de aviación, y un almirante de la flota.

HOMENAJE ITALIANO

ROMA, 14 (U. P.). — El Presidente del Senado, Cavaliere L. Ederzoni, realizó un acto conmemorativo dedicado al mariscal Pilsudski.

En este acto, Mussolini dijo: "En nombre del Gobierno, me uno a la conmemoración del presidente del Senado. Pilsudski fue el creador de la Nueva Polonia, mediante una lucha heroica, incansable y tenaz, antes, durante y después de la Guerra Mundial, cuando subió al poder con el fin de dar al Estado una estructura capaz de resistir cualquiera necesidad interna o cualquier eventualidad externa. El mariscal Pilsudski fue honrado por toda Polonia. Nosotros también podemos honrar su memoria no sólo por que tenemos lazos de amistad con Polonia, sino también porque está dentro del marco del fascismo, exaltar a aquellos que no daban límites para el cumplimiento de su deber".

GOERING REPRESENTARA A HITLER

BERLIN, 14 (U. P.). — El Canciller Hitler designó para

Votación abrumadora en favor de la nueva Constitución, revela el Plebiscito celebrado en las Filipinas

Los dirigentes filipinos esperan inaugurar el nuevo Gobierno Nacional, el 4 de julio del año 1946

MANILA, 14. — (U. P.). — Apaciblemente se están desarrollando las votaciones del plebiscito nacional que se verifica con el fin de aprobar o rechazar la Constitución que sería de transición y que procedería a la independencia absoluta de las islas.

Las mujeres votan por primera vez, pero bajo una ventaja del veinte por ciento.

La policía se mantiene muy vigilante, a fin de prevenir cualquier renovación del reciente levantamiento de los sakdallistas.

MANILA, 14. — (U. P.). — Los resultados parciales de las votaciones plebiscitarias en trece provincias del archipiélago, indican en principio una abrumadora aprobación a ella. En efecto, los resultados son 75,105 votos en favor de la Constitución, y 1,503 en contra de ella.

MANILA, 14. — (U. P.). — Los resultados incompletos del plebiscito sobre la nueva Constitución de las Filipinas, han dado en 35 de las 49 Provincias 452,733 votos, contra 14,028.

que lo represente en los funerales del mariscal Pilsudski, al Ministro de Aviación, general de infantería Herman Goering, que irá acompañado por un general del ejército, un general de aviación, y un almirante de la flota.

HOMENAJE ITALIANO

ROMA, 14 (U. P.). — El Presidente del Senado, Cavaliere L. Ederzoni, realizó un acto conmemorativo dedicado al mariscal Pilsudski.

En este acto, Mussolini dijo: "En nombre del Gobierno, me uno a la conmemoración del presidente del Senado. Pilsudski fue el creador de la Nueva Polonia, mediante una lucha heroica, incansable y tenaz, antes, durante y después de la Guerra Mundial, cuando subió al poder con el fin de dar al Estado una estructura capaz de resistir cualquiera necesidad interna o cualquier eventualidad externa. El mariscal Pilsudski fue honrado por toda Polonia. Nosotros también podemos honrar su memoria no sólo por que tenemos lazos de amistad con Polonia, sino también porque está dentro del marco del fascismo, exaltar a aquellos que no daban límites para el cumplimiento de su deber".

GOERING REPRESENTARA A HITLER

BERLIN, 14 (U. P.). — El Canciller Hitler designó para

Votación abrumadora en favor de la nueva Constitución, revela el Plebiscito celebrado en las Filipinas

Los dirigentes filipinos esperan inaugurar el nuevo Gobierno Nacional, el 4 de julio del año 1946

MANILA, 14. — (U. P.). — Apaciblemente se están desarrollando las votaciones del plebiscito nacional que se verifica con el fin de aprobar o rechazar la Constitución que sería de transición y que procedería a la independencia absoluta de las islas.

Las mujeres votan por primera vez, pero bajo una ventaja del veinte por ciento.

La policía se mantiene muy vigilante, a fin de prevenir cualquier renovación del reciente levantamiento de los sakdallistas.

MANILA, 14. — (U. P.). — Los resultados parciales de las votaciones plebiscitarias en trece provincias del archipiélago, indican en principio una abrumadora aprobación a ella. En efecto, los resultados son 75,105 votos en favor de la Constitución, y 1,503 en contra de ella.

MANILA, 14. — (U. P.). — Los resultados incompletos del plebiscito sobre la nueva Constitución de las Filipinas, han dado en 35 de las 49 Provincias 452,733 votos, contra 14,028.

que lo represente en los funerales del mariscal Pilsudski, al Ministro de Aviación, general de infantería Herman Goering, que irá acompañado por un general del ejército, un general de aviación, y un almirante de la flota.

HOMENAJE ITALIANO

ROMA, 14 (U. P.). — El Presidente del Senado, Cavaliere L. Ederzoni, realizó un acto conmemorativo dedicado al mariscal Pilsudski.

En este acto, Mussolini dijo: "En nombre del Gobierno, me uno a la conmemoración del presidente del Senado. Pilsudski fue el creador de la Nueva Polonia, mediante una lucha heroica, incansable y tenaz, antes, durante y después de la Guerra Mundial, cuando subió al poder con el fin de dar al Estado una estructura capaz de resistir cualquiera necesidad interna o cualquier eventualidad externa. El mariscal Pilsudski fue honrado por toda Polonia. Nosotros también podemos honrar su memoria no sólo por que tenemos lazos de amistad con Polonia, sino también porque está dentro del marco del fascismo, exaltar a aquellos que no daban límites para el cumplimiento de su deber".

GOERING REPRESENTARA A HITLER

BERLIN, 14 (U. P.). — El Canciller Hitler designó para

Votación abrumadora en favor de la nueva Constitución, revela el Plebiscito celebrado en las Filipinas

Los dirigentes filipinos esperan inaugurar el nuevo Gobierno Nacional, el 4 de julio del año 1946

MANILA, 14. — (U. P.). — Apaciblemente se están desarrollando las votaciones del plebiscito nacional que se verifica con el fin de aprobar o rechazar la Constitución que sería de transición y que procedería a la independencia absoluta de las islas.

Las mujeres votan por primera vez, pero bajo una ventaja del veinte por ciento.

La policía se mantiene muy vigilante, a fin de prevenir cualquier renovación del reciente levantamiento de los sakdallistas.

MANILA, 14. — (U. P.). — Los resultados parciales de las votaciones plebiscitarias en trece provincias del archipiélago, indican en principio una abrumadora aprobación a ella. En efecto, los resultados son 75,105 votos en favor de la Constitución, y 1,503 en contra de ella.

MANILA, 14. — (U. P.). — Los resultados incompletos del plebiscito sobre la nueva Constitución de las Filipinas, han dado en 35 de las 49 Provincias 452,733 votos, contra 14,028.

### Perspectivas de una más estrecha cooperación entre Francia y Rusia

Laval celebró largas conferencias con los principales jefes del Gobierno moscovita

### PROBABILIDADES DE PACTO DE GUNA AYUDA AL AGRESOR

MOSCU, 14. — (U. P.). — El Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, M. Pierre Laval, se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores de Rusia, durante el cual los dos ministros acordaron los dos más importantes aspectos militares de la cooperación entre Francia y Rusia.

Durante media hora de almuerzo y una hora de conferencia, Laval y Litvinoff, en un momento de confianza, discutieron los resultados de la cooperación conocida hasta ahora, y los próximos auxilios que se darán a Lituania y a Polonia. Más tarde Laval y Litvinoff, en un momento de confianza, discutieron los resultados de la cooperación conocida hasta ahora, y los próximos auxilios que se darán a Lituania y a Polonia.

M. Laval hizo a continuación una visita al Kremlin, y luego almorzó con Molotov, presidente del Consejo de Comisarios del Pueblo. La conversación de Laval y Stalin en el Kremlin duró una hora.

Es probable que esta reunión tenga los efectos más importantes en la diplomacia actual de la Europa, y aunque no se ha dado anuncio oficial alguno en torno a ella, los observadores creen que entre los puntos importantes de que se trató figuraron el rearme de Alemania y el Pacto de Europa Oriental.

Los observadores que esta reunión les recuerda la que celebraron el Zar Nicolás II y el Presidente Raymond Poincaré en 1914, cuando Francia y Rusia trataban de oponerse a los esfuerzos expansionistas de Alemania. Sin embargo, la prensa rusa ha de notar que el acercamiento actual difiere de aquel otro, en cuanto a ahora no interponen las manobras imperiales entre las potencias aliadas, como solamente preocupa el hecho de conservar la paz de la Europa.

También asistieron a la reunión los rusos Molotov y Potemkin, y los franceses Leger y Alphonse. (U. P.). — Las perspectivas de una cooperación estrecha franco-rusa, tendiente a impedir la expansión alemana a expensas de Francia y Rusia tomaron mayor fuerza hoy después de la conversación de hora y media entre Laval y Stalin en el Kremlin, la cual se desarrolló en un ambiente sumamente cordial. Aunque ambos personajes se mostraron reservados, parece virtualmente seguro que discutirán sobre todo la cooperación militar franco-rusa en tiempo de guerra, y las perspectivas de un pacto basado en "ninguna ayuda al agresor" para los países del Este de Europa.

La conversación entre Stalin y Laval continuó en el

### INSOSTENIBLE ES LA SITUACION DE YEVTITCH

Fue derrotado en forma abrumadora en las elecciones habidas cuando estaba en la capital rumana

VIENA, 14. — (U. P.). — El Premier y el Ministro de Relaciones Exteriores yugoslavo Yevitch, tendrá que contentarse con la cartera de Relaciones o volver, a lo menos, temporalmente, a su puesto en la política. Su situación como jefe del Gabinete se considera comprometida en forma irreparable. Mientras estaba en Bucarest y asistía a la conferencia de la Entente Balcanica, sus rivales lograron, según parece, persuadir al Principe Regente Pablo de que su permanencia al frente del Gabinete, después de la "terrible derrota" sufrida en las elecciones parlamentarias del 5 de mayo, puede precipitar una revolución. Yevitch obtuvo mayoría en dichas elecciones, pero el hecho de que tan innumerables votantes se atrevieran a emitir su sufragio contra él, siendo que el Gobierno puede marcar los votos para permanecer más tarde a los votantes, es considerado casi por unanimidad como una derrota que hace imposible su permanencia en el cargo.

Durante su ausencia en Bucarest, Yevitch dejó el cargo en el poder de su pariente el general Peter Zivkovich, esto provocó el esparcimiento de rumores

de que la Asamblea Nacional de las Filipinas puede adoptar una nueva Constitución que harán sido aprobada por el Presidente de Estados Unidos.

De acuerdo con los convenios actuales, sobre la proclamación de la independencia, los lazos entre Estados Unidos y las Filipinas continuarán en el mismo pie que hasta ahora. A menos que se haga alguna modificación, las Filipinas tendrán que procurar sus propios medios de defensa, y serán responsables de la mantención del orden interno.

Los nadadores LENOS REGREAN SU PATRIA

Buenos Aires (U. P.). — La chilena que participó en el Campeonato de Natación que está a punto de comenzar en el tren internacional

# JAZZ

ES LA NOVELA que hoy lee todo el mundo.

# JAZZ

ES LA NOVELA mundana moderna.

Su autor, Pascual Brandi Vera, ha obtenido con esta novela un triunfo definitivo.

**Precio: \$ 6.00**

PREMIO ROMA:

1834. — EL HOMBRE EN LA MONTAÑA, de Edgardo Garrido Merino. Novela. \$ 10.00

1835. — SEMBLANZAS LITERARIAS DE LA "COLONIA", por Eduardo Solar Correa. Estudio histórico-crítico-literario de los escritores coloniales. \$ 12.00

1836. — PORTALES, por Francisco Antonio Encina. Monumental obra sobre la personalidad de Portales y su época. Dos tomos. \$ 20.00

1837. — CAMINO DE LAS HORAS, Sonetos por Pedro Prado. \$ 8.00

Estos cuatro libros han sido los premiados más acertadamente en los años indicados, con el Premio ROMA, y este premio es una garantía para los lectores como selección de obras destacadas en cada uno de los temas que tratan.

DOS GRANDES NOVELAS DE RECIENTE PUBLICACION:

CASA GRANDE, novela de Luis Orrego Luco. Nueva edición. 31.000 ejemplares. \$ 12.00

MERCEDES URIZAR, por Luis Durand. \$ 12.00

LIBRERIA Y EDITORIAL NASCIMENTO.

Ahumada 125, casilla 2298, teléfono 83739.

SUCURSAL DE CONCEPCION: BARROS ARANA N.º 800.

## ASEGURESE CONTRA LAS ALTERNATIVAS DEL DESTINO EN LAS COMPAÑIAS

INCENDIO

RIESGO MARITIMO

# GERMANIA Y ARAUKANIA

PARA CADA RIESGO UNA POLIZA DE SEGURO CAPITAL Y RESERVAS \$ 9.600.000

SUCURSAL EN SANTIAGO

HUERFANOS 1219

TELEFONO 88227

CASILLERA 1207

AGENTES EN TODAS LAS PRINCIPALES CIUDADES DE CHILE

### ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Cursos dominicales mixtos

Está abierta la matrícula para un curso de Radio técnico y práctico. El cual funcionará los domingos, de 8.30 a 11.30. La matrícula se atiende los domingos en Av. Ecuador 3650. Derecho de matrícula, \$ 50.

EL DIRECTOR.

### Homogenizada y siempre fresca — EMULSION JECORINA

LOS NADADORES LENOS REGREAN SU PATRIA

Buenos Aires (U. P.). — La chilena que participó en el Campeonato de Natación que está a punto de comenzar en el tren internacional



# Pruebas talvez más duras que las de Inglaterra encarará Anita

## Francia y Alemania se disputan ahora la amistad de Polonia

Se prevén cambios en el Gobierno de este país que afectarán su situación actual

## POSIBLE VISITA DEL CANCELLER POLACO A LA CAPITAL FRANCESA

PARIS, 14. (U. P.)—En vista de que Pierre Laval comenzó hoy día sus conversaciones en Moscú con Kalinin, Molotov y Stalin, las Cancillerías de toda Europa han concentrado su atención en Polonia, pensando en que el centro de una lucha entre Alemania y Francia para obtener la amistad de Varsovia, y cuyo resultado es vital para Europa.

Con la muerte de Pilsudski se piensa que la política exterior de Polonia ha llegado a una fase en que hay posibilidad de cambios decisivos, porque el fallecimiento del mariscal termina con un período en el que Varsovia, en otro tiempo, se vio más grande y extender su dominio hasta Ucrania.

Dos partidos se ven ahora en terrenos de oposición en el país, uno que se vuelve hacia Alemania y el otro que alimenta la fe de reforzando la alianza con Francia se conseguirá una seguridad más grande, porque Polonia se aliará con la mayoría de las naciones de Europa. No obstante, esta última sección de la opinión, vacila ante la perspectiva de unirse a los pactos de ayuda mutua, los que están auspiciados por Francia y los soviets. Por tanto, opina esta sección que Polonia debe esperar de los acontecimientos futuros, antes de entrar en transacciones por obligaciones exteriores.

Mientras Polonia permanece de duelo nada surge en relación con la entelequia política, pero dentro de algunas semanas comenzará el tiempo crítico para la dictadura que estableció el gran anciano de Polonia, tiempo que llegará cuando comiencen las maniobras políticas. Pilsudski pensó dejar como legado su régimen, bajo su discípulo elegido, General Edward Lydz-Smigly, quien está muy inclinado, según se dice, a la amistad de Alemania que el actual Ministro de Relaciones Exteriores, coronel Josef Beck. Por ende queda por verse si el coronel Beck quedará como Ministro de Relaciones o será reemplazado por otro Ministro cuya política se coordine más con aquella del Ministerio de Relaciones Exteriores francés.

En consecuencia, la muerte del mariscal Pilsudski ha afectado vitalmente el programa de discusiones de Pierre Laval para el actual viaje dando así al Ministro de Relaciones francés un poderoso argumento ante los rusos, diciendo que el momento no es propicio para aceptar la fórmula propuesta por el señor Marcano Puma, estimando que no hay motivo para aceptar, mientras el Gobierno de Chile no haya dado seguridades formales de que una vez aceptada la fórmula, llegará a hacerse efectiva.

## Las negociaciones sobre las deudas chilenas a Gran Bretaña

Situación en que se encuentran al presente

LONDRES, 14. (U. P.)—Ha transcurrido que las negociaciones anglo-chilenas sobre pago de deudas externas de Chile están en un "impasse", no obstante todos los esfuerzos prácticos; ambas partes se hacen mutuos castos por una supuesta demora. La comisión británica no está dispuesta a

## GRAN BRETAÑA CONDECORADO MR. GEORGE KNOX

LONDRES, 14. (U. P.)—En el Palacio de Buckingham, el Rey Jorge invitó a Mr. George Knox, presidente de la ex-comisión de Gobierno de la Liga de las Naciones para el Sarre, con las insignias de Caballero de la Orden de San Miguel y San Jorge.

## CADENA PERPETUA PARA MRS. DE LA MARE

LONDRES, 14. (U. P.)—El Rey Jorge V ha conmutado por la de cadena perpetua, la pena de muerte que había sido dictada, contra la señora Gertrude Elizabeth De la Mare, de 26 años de edad, de St. Peter Port, en la isla de Guernsey, es el Canal de la Mancha.

Esta mujer asesinó al propietario del fondo en el que ella trabajaba como ama de llaves, Alfred Brnard, con un cuchillo fin de poder así heredar a sus bienes.

La sentencia tra la primera pena de muerte acordada en las Islas del Canal de la Mancha desde ochenta y dos años.

AMARRAS de todos los tipos, para correas de transmisión.  
EMPAQUETADURAS de asbestos y cáñamo engrasado, en diferentes formas y tamaños.  
OFRECEN A UD.:  
**MORRISON & CIA.**  
AV. HUMADA N° 57 - TEL. 63263 - SANTIAGO

## NUOVA MERCADERIA DE GUERRA HA APARECIDO EN FRANCIA

PARIS, 14. (U. P.)—Una nueva "mercadería de guerra" ha aparecido en París: una bolsa para conducir guapas durante ataques químicos. La bolsa a prueba de gases está provista de una pequeña bomba con la cual la persona que lleva la guagua puede renovar el aire, que pasa por un filtro. Tiene también una ventanilla de vidrio irrompible, por la cual se puede ver el niño. Se explica que la bolsa es necesaria porque las guapas no tienen suficiente fuerza para respirar contra la resistencia ofrecida por las máscaras anti-gas.

## GRAVE SE PRESENTA LA SITUACION POLITICA EUROPEA

La muerte de Pilsudski ha venido a intensificar la tensión existente hace tiempo

GINEBRA, 14. (U. P.)—La muerte del mariscal Pilsudski y la visita que realiza a Moscú el Ministro de Relaciones de Francia, M. Laval, hacen temerarios a la opinión en la Europa Oriental, trayendo al convencimiento de que la situación por venir más grave que a la fecha de la visita de Laval a Moscú. Francia se prepara para el caso de un pacto oriental, pero un año la muerte de Pilsudski dejó a Polonia sin dirección, incierta en la política interna y en la política externa. Esto viene a aumentar el malestar en la Europa Oriental especialmente después de haberse firmado el pacto franco-soviético que ha despertado sospechas de parte de Polonia. M. Laval logró convencer a los polacos que no existen cláusulas secretas en el pacto, pero todavía persiste la preocupación respecto del artículo tercero, que establece la forma como se aplicarán las sanciones estipuladas en el artículo XVII del Pacto de Locarno, en caso de agresión contra Francia o Rusia. Estos temores provienen de que el artículo XVII, párrafo tres, contempla que los miembros de la Sociedad que participen en una acción común para hacer respetar los compromisos de la "Soledad"; de modo que en el caso de ser atacada Francia por Alemania, Rusia podría exigir el derecho de enviar tropas a Polonia en contra de Alemania. Los Estados bálticos también temen verse en el campo de batalla de una guerra futura. Lituania ha estado constantemente en dificultades con Alemania con respecto al territorio de Memel y ha mantenido abierta la hostilidad contra Polonia, desde que ésta se apoderó de Viena. Por otra parte, Lituania y Latvia albergan temores semejantes, con respecto a Rusa y estos temores han aumentado la petición rusa a los países bálticos de adherirse al pacto oriental, aún cuando Alemania y Polonia permanecieran fuera de él, porque consideran que dicha petición equivale a invitarlos a hacer de sus territorios un campo de batalla en una próxima guerra. Aquí se cree que uno de los propósitos de la visita de M. Laval a Moscú es el de persuadir a los soviets que deben tratar de mejorar las relaciones de los Estados del Báltico con Alemania y Polonia.

## EL PROGRAMA DE LA A. A. A. DE ESTADOS UNIDOS

Roosevelt defiende con ardor las funciones de esa entidad

## EL 25° ANIVERSARIO DE LA CORONACION DE JORGE V

El gran baile oficial dado anoche en el Palacio de Buckingham

LONDRES, 14. (U. P.)—En el baile oficial del Palacio de Buckingham con motivo de las fiestas del jubileo del Rey Jorge V, hubo dos mil invitados. Más de mil personas estaban agrupadas a las puertas del palacio para ver la entrada de los invitados y miembros de la nobleza europea asistente. En su mayoría era forasteros que han venido a Londres por el jubileo.

El baile parecía conmemorar las reglas recepciones de otros tiempos. Los militares y marinos lucían sus brillantes uniformes, y las damas lo más ecogido de la moda europea con las más finas piedras preciosas. En los pechos de los caballeros lucían medallas y condecoraciones.

La procesión real se dirigió al salón del baile a las 22 horas, y parte de los Reyes, la compañía, el Príncipe de Gales, el Duque de Gloucester, el Duque y la Duquesa de York y el Duque y la Duquesa de Noruega, el ex Rey Jorge de Grecia, el Príncipe y la Princesa Nicolás de Grecia, la Infanta Beatriz de España, el Infante Adolfo Orleans de Borbón.

El baile empezó inmediatamente después de haberse sentado los Reyes. La Reina María llevaba un vestido confeccionado especialmente para la ocasión, adornado con pequeños diamantes. Como joyas de adorno, llevaba esmeraldas y diamantes.

## PROPOSITOS DEL SECRETARIO DE AGRICULTURA

WASHINGTON, 14. (U. P.)—El Secretario de Agricultura, Mr. Wallace, dirigió una alocución a 4.500 delegados a la convención de agricultores, expresando que su verdadero propósito para continuar la Administración de Ajustes Agrícolas. Agregó que deberían mantenerse las impuestos al trigo, al algodón y otros productos del suelo, hasta que los industriales "retiren todas sus tarifas".

## Lizana en París

En la tarde de hoy se verificarán los sorteos para los campeonatos en canchas duras

## EL TORNEO TENDRA LUGAR EN EL FAMOSO ESTADIO ROLAND GARROS

PARIS, 14. (U. P.)—A una prueba de habilidad que probablemente sea mayor que las que venció en Inglaterra, deberá someterse Anita Lizana, la espectacular estrella del tennis chileno, cuando debute el próximo lunes en los campeonatos de canchas duras de Francia, en el Estadio Roland Garros.

Escollidos mayores y más poderosos que los que ha enfrentado anteriormente deberá salvar Anita en casi todas las categorías de este torneo, si es que logra llegar a las finales.

En los singles, dobles mixtos y dobles para damas y caballeros se han inscrito ya poderosos equipos fuera del contingente inglés, cuya composición exacta es desconocida hasta el momento.

En los dobles que se inician el lunes, y en que la jugadora chilena está inscrita con la estrella española señorita Lily de Alvarez, figuran muchas tenistas de fama mundial, entre las cuales está Helen Jacobs, que juega con la campeona francesa Simone Mathieu. Una amenaza un poco menor es la estrella francesa Adamoff y la alemana Sotera Sprauling, conocida anteriormente con su nombre de Solter Fraulein Krillinkel.

El que las jugadoras chilena y española lleguen a las finales depende en gran parte del sorteo que se llevará a cabo mañana miércoles en la tarde, horas después del arribo de la señorita Lizana de Londres. La suerte que correrá en los singles no será determinada por el momento, pues se está arreglando primero el campeonato de dobles. Esto mismo se puede decir de los dobles mixtos, donde jugará con el tenista español Maler, y doble deberá enfrentar binomios poderosos, entre otros los campeones franceses Bousaus y Adamoff, como asimismo los australianos MacGrath y Horner.

LONDRES, 14. (U. P.)—Desde el torneo de Hurlingham, Anita Lizana ha descansado en cuanto a tennis y lo hará hasta las 11 de mañana, hora en que partirá a París. Pasó el día domingo conversando con amigos al lado de la estufa de una casa de campo en Astead Woods, pues la baja temperatura no incitaba a entretenimientos al aire libre. El lunes asistió a una reunión en la residencia del Encargado de Negocios, señor Luis Renard, y hoy martes fué un día de mayor actividad para ella. Concurrió al real torneo de Olimpia, sobre el cual dijo: "Fue maravilloso. Mis ojos zaltaban todo el tiempo". También almorzó en el West End, e hizo muchas compras.

La señorita Lizana ya ha resuelto definitivamente no competir en los mixtos dobles, para concretarse a los singles y dobles para damas, formando pareja con la campeona española Lily de Alvarez.

## LA ENTREVISTA DE MUSSOLINI Y HERRSCHUSCHNIGG

Comentarios que en torno a ella hace la prensa austriaca

VIENA, 14.—La prensa austriaca continúa comentando la entrevista de Mussolini y Schuschnigg. El "Reich Post" publica una declaración autorizada en la cual dice que la reunión había sido prevista desde hace algunas semanas. Por esto son falsas las voces propagadas en el extranjero y que se presentaron el Convenio de Venecia como una consecuencia del viaje de Venecia o que el Convenio de Venecia necesitaba ser completado. La declaración acentúa la necesidad de demostrar la afirmación de algunos diarios que repiten, con obediencia evidente mal intencionado, la existencia de un contraste de ideas entre Schuschnigg y Starhemberg.

Aseguro que ningún programa de la Administración de Ajustes Agrícolas había contemplado la destrucción de una acre de cosechas alimenticias en Estados Unidos. A pesar de lo que Uds. hayan podido leer o escuchar de parte de algunas personas que tiene muchas esperanzas que afillar, nosotros no estamos arando campos sembrados de algodón para destruirlos en este año y tampoco lo hicimos el año pasado. Sólo hicimos esto en ciertas partes el año 1933 debido a que la ley que creaba la Administración de Ajustes Agrícolas fue aprobada después que se había hecho la enorme siembra de algodón.

"Muchas personas de las filas de los grandes y poderosos han tratado deliberadamente de conducir por la ruta errada a gran parte del pueblo o han mentido respecto del programa agrario bajo el cual está trabajando el país. Las lágrimas de cocodrillo derramadas por los lorones profesionales de un sistema antiguo y fuera de uso, por la muerte de algunos cerdos y otras medidas tomadas para reducir el excedente en las existencias agrícolas, han engañado a muy pocas personas y menos que nadie a los campesinos."

El Presidente declaró que el aumento de los precios había demostrado el éxito de la Administración de Ajuste Agrícolas. "Incliamos ahora el tercer año desde que esta ley fué puesta en vigencia y Uds. saben los resultados que se han obtenido hasta el momento. Uds. conocen el precio alcanzado por el algodón, trigo, tabaco, maíz, cerdos y otros productos del campo. Un mayor comentario sobre los sucesos parlamentarios alcanzados dentro de nuestro objetivo será inútil."

## AVIADORES RUBOS HACEN ESTUDIOS EN LITUANIA

BERLIN, 14. (U. P.)—La agencia noticiosa oficial alemana reproduce la información rusa de que un grupo de aviones de combate de oficina compuesta de oficiales aviadores rusos ha estado en Lituania desde los primeros días de mayo, con el fin de estudiar las posibilidades de aeródromos para la fuerza aérea rusa en tiempos de guerra.

La información dice que los campos de aviación de Kovno, Schabalen y Memel han sido inspeccionados, y que los oficiales rusos también visitarán otras ciudades lituanas. En donde nuevos campos de aviación pueden ser construidos. La delegación rusa es acompañada por oficiales lituanos.

## EL GRAN COLLAR DE ISABEL LA CATOLICA PARA SAAVEDRA LAMAS

MADRID, 14. (U. P.)—En Consejo de Ministros se concedió el Gran Collar de la Orden de Isabel la Católica al Ministro de Relaciones Argentinas, doctor Carlos Saavedra Lamas.

Se aprobó además el proyecto tendiente a solucionar el problema de la cesantía obrera. Asimismo, se acordó aplazar la interpellación del Conde de Romanones, sobre política internacional, hasta el miércoles.

## MUY ADELANTADA ESTA EE. UU. EN VETERINARIA

El doctor Schmidt Hermann ha obtenido valiosas informaciones que usará en Chile

WASHINGTON, 14. (U. P.)—El médico veterinario chileno doctor Luis Schmidt Herman, delegado a la United Press que Estados Unidos estaba más avanzado que cualquiera otra nación del mundo en el control de las enfermedades de los animales y en la investigación veterinaria.

El doctor Schmidt Herman ha estado estudiando los métodos empleados por el Departamento de Agricultura para curar el antrax y otras enfermedades propias del ganado. Rebió entusiasmado de las facilidades que le habían concedido los funcionarios del Departamento de Agricultura. Agre-

gó: Estos funcionarios han abierto sin reserva los registros de los experimentos de laboratorio que realizan por espacio de veinte años. He obtenido informaciones muy valiosas que más tarde les utilizaré en mis trabajos en Chile."

El Dr. Schmidt Herman continúa sus observaciones en la Universidad de Pensilvania, y en varios laboratorios concretos.

## G. Bretaña estudiaría con agrado cualesquiera proposiciones monetarias que hiciera EE. UU.

Tal es la reacción ante el discurso que pronunció antepoche el Secretario del Tesoro, Mr. Henry L. Morgenthau

LONDRES, 14. (U. P.)—Aunque en las esferas oficiales no se comentaba abiertamente el discurso pronunciado anoche por el Secretario del Tesoro de Estados Unidos, Mr. Henry L. Morgenthau, sobre política monetaria, personas bien informadas consideran que constituye un buen augurio de la esperanza de que Gran Bretaña reitera su insinuación respecto de la celebración de alguna reunión internacional que discutiera la estabilización de los cambios. Sin embargo, se recuerda que la insinuación británica hecha en la Conferencia Económica Mundial fué derrotada por Estados Unidos por lo cual la actitud que corresponde ahora a Inglaterra es esperar que Estados Unidos dé el primer paso definido, considerando que el sendero de Mr. Morgenthau no equivale a un cambio franco de actitud. No obstante, en esferas bien informadas se dice que cualesquiera proposición bien definidas de Estados Unidos serían "estudiadas con simpatía" por el Gobierno de Londres.

LONDRES, 14. (U. P.)—Los diarios de la tarde y los órganos de los centros financieros acriben el alza de la plata a la declaración de Mr. Morgenthau y a las compras que se efectúan con fines de especulación en la India y la China. El diario vespertino liberal "The Star" expresa que la primera reacción que se ha notado en los círculos financieros no indica que la declaración haya aproximado notablemente la estabilización de los cambios. La cuestión es si las condiciones que serían aceptables a Estados Unidos para la estabilización incluirían la reducción de las tarifas y la aceptación de los artículos de otros países.

EN PARIS.—Los comentarios en Francia, referentes a las declaraciones del Secretario del Tesoro, Morgenthau, indican que su inclinación hacia la estabilización es muy importante y ha coincidido especialmente con un llamado idéntico hecho por Leon Fraser. Como resultado de la transmisión de anoche por Morgenthau, los dólares han estado en gran demanda en la Bolsa de esta ciudad. El "Paris Soir" publica: "Esperamos ver muy pronto a Inglaterra convocando a una conferencia internacional de estabilización en Londres, como resultado de las declaraciones hechas anoche por radio por el Secretario del Tesoro de Estados Unidos; pero este problema no es tan sencillo".

En algunos centros financieros franceses se afirma que las declaraciones de Morgenthau son debidas solamente a fines políticos internos.

¡SENSACION!  
Un real progreso en la lubrificación  
Laboratorio de Ingeniería de la Universidad de Cambridge  
REDUCE EL DESGASTE DE LOS CILINDROS Y EL CONSUMO DEL ACETE  
REDUCE LA FORMACION DEL CARBON Y Residuos sucios y viscosos. Evita que se peguen los Anillos y que se ahoguen los Filtros — y no cuesta más!

¿Sabía Ud. que la fricción no es la única causa del desgaste de los cilindros? CORROSION como oxidación como el metal. En sus cilindros habrían sido fabricados de acero inoxidable se podía resistir la corrosión tal como resaca al moho y a los ácidos los cubillos inoxidables. Y si sus cilindros pudieran durar más en perfecto estado, se consumiría menos aceite, resultaría menos acumulación de carbon y se postergaría la costosa necesidad de retomar los cilindros. Pero los cilindros, desgraciadamente, no son construidos de acero inoxidable cuyo secreto es CROMIUM. Sin embargo, Waksfield ha perfeccionado ahora un lubricante que tiene la misma cualidad.

Waksfield Patent Castrol es el mismo famoso Castrol, a que se ha agregado una pequeña cantidad de compuesto soluble de CROMIUM lo que elimina la corrosión. Y si esto no fuese bastante, todavía otro tanto brillante ha sido alcanzado.

Ud. sabe como un aceite pierde su calor al usarlo, indicando así la formación de emulsiones oxidadas, las cuales paulatinamente se convierten en residuos sucios y viscosos, esto es causado por la absorción de oxígeno por el aceite al revolverse dentro del motor caliente.

En el caso de PATENT Castrol, el detector del aceite ha sido agregado considerablemente por la adición de un inhibidor derivado del ESTEARO, que se opone a la combinación del oxígeno con el aceite en uso.

Si Ud. desea más detalles técnicos, envíe este cupón llenándolo a los importadores del PATENT Castrol. Mejor aún, envíe un cheque por el PATENT Castrol ahora mismo, y recíbelo para su propio uso inmediato. El PATENT Castrol puede la conseguir, tal como Castrol siempre.

NO HAN VARIADO

AGORA EN VENTA  
LOS PRECIOS  
Y NOMBRES  
DE LOS TIPOS  
NO HAN VARIADO

WAKSFIELD PATENT CASTROL  
COPON WEBB SCOTT Y CIA. Casilla 70-D Santiago  
Servicio técnico al teléfono 63263-3400







# Tribunal Calificador Provincial

## Elecciones Municipales. — Departamento de Santiago

**MUNICIPIO DE SANTIAGO**  
Escrutinio general definitivo de la elección de Regidores en el Municipio de Santiago, practicado por el Tribunal Califica-

dor, con arreglo a lo determinado en los artículos 111 y siguientes del Título XII. de la Ley de Elecciones, y consideradas las rectificaciones ordenadas en sentencia que falla las reclamaciones electorales interpuestas respecto de dichas elecciones.

	Coligto Departamental	Rectificación escrutinio Tribunal	Sumas parciales	Suma total "Votos de lista"
<b>1.0) Preferencias y Votos de lista.</b>				
Lista N.º 4 (Independiente)				
Rogelio Ugarte Bustamante	2,736			2,736
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 13 (Independiente)				
Votos por la lista sin preferencias	128			
Preferencias: Rafael Silva Lastra	1,304			
Preferencias: Luisa Guljón de Pérez	57			
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 14 (Independiente)				
Votos por la lista sin preferencias	1,244	+ 6	1,250	
Pref.: Diego Lira Vergara	193		193	
Pref.: Aníbal González González	452	+ 5	457	
Pref.: Raúl Valdivieso Delaunay	351	+ 1	352	
Pref.: Aníbal Godoy Castro	90	+ 2	92	
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 27 (Partido Social Republicano)				
Votos por la lista sin preferencias	138			
Pref.: Justo Pastor Contador Navarrete	134			
Pref.: Alvaro Rivera Matte	18			
Pref.: Luis Vargas Sánchez	33			
Pref.: Julio Contreras Lara	5			
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 42 (Partido Radical)				
Votos por la lista sin preferencias	608			
Pref.: Angel Faivovich H.	887			
Pref.: Oscar Iribarren Cabezas	620			
Pref.: Juan Castellón E.	254			
Pref.: Teófilo Ruiz Rubio	405			
Pref.: Hipólito Gatica S.	48			
Pref.: Humberto Sanhueza Correa	73			
Pref.: Luis Lana Malot	158			
Pref.: Francisco J. Cornejo	74			
Pref.: Juan Boscone P.	111			
Pref.: Osvaldo Fuenzalida Correa	37			
Pref.: Humberto Alvarez P.	47			
Pref.: Carlos Pavez R.	6			
Pref.: Desiderio González Ossandón	17			
Pref.: Evaristo Torres	3			
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 47 (Partido Democrático)				
Votos por la lista sin preferencias	1,004		1,004	
Pref.: Luis Mery Frías	2,092	2,092	1,838	
Pref.: Ricardo Latcham Alfaro	1,838		596	
Pref.: Eulogio Molina Díaz	596		488	
Pref.: Pablo López Cáceres	488		1,213	
Pref.: César Godoy Urrutia	1,213		203	
Pref.: Narciso Díaz Valenzuela	203		23	
Pref.: Francisco Rivera Zúñiga	23		184	
Pref.: Daniel Barrios Varela	184		192	
Pref.: Luis Muñoz Sepúlveda	192		35	
Pref.: Benjamín Piña Piña	35		15	
Pref.: Gregorio Hernández Salinas	15		336	
Pref.: Francisco Meza Barahona	336		278	
Pref.: Florencio Martínez Leyton	278		69	
Pref.: Luis Pino Bravo	69			
Pref.: Hildebrando Lagos Mella	69			
Suma "Votos de lista" . . . . .				
(Lista N.º 51 (Independiente))				
Augusto Hochstetter Ubilla	141			141
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 53 (Independiente)				
Votos por la lista sin preferencias	608			
Pref.: Juan Urzúa Madrid	371			
Pref.: Héctor Marchant Blanlot	167			
Pref.: Clemente Díaz León	444			
Pref.: Gastón de Goyeneche	98			
Pref.: Ernesto Ried Silva	70			
Pref.: Renato Guzmán de la Puente	30			
Pref.: Carlos Olivos Prado	14			
Pref.: María Arcaya Vargas	248			
Pref.: Fernando de la Cruz	121			
Pref.: Alfredo Delano Frederick	41			
Pref.: Luis Harnecker von K.	17			
Pref.: Hernán del Río Aldunate	28			
Pref.: Walter Fernández Ballas	40			
Pref.: Maximiliano Salas Marchant	53			
Pref.: Dr. Leóns Sierra Mendoza	106			
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 72 (Independiente)				
Votos por la lista sin preferencias	326			
Pref.: Raúl Chacón Corona	116			
Pref.: Raúl Fariñas Jara	46			
Pref.: Eulogio Román Moya	11			
Pref.: Manuel Muñoz Sandoval	76			
Pref.: Luis Morales Pizarro	5			
Pref.: Romelio Vega Rojas	2			
Pref.: Marta Vergara Varas	104			
Pref.: Luis Hernández Parker	3			
Pref.: Oscar Soto Valenzuela	35			
Pref.: Reinaldo Núñez Álvarez	2			
Pref.: Moisés Góngora Zúñiga	1			
Pref.: José Sagredo Pacheco	1			
Pref.: Ricardo Fonseca Aguayo	26			
Pref.: Gerardo Hlsea Baranzo	17			
Pref.: Cantalejo Dávila Mella	18			
Suma "Votos de lista" . . . . .				

	Coligto Departamental	Rectificación escrutinio Tribunal	Sumas parciales	Suma total "Votos de lista"
Lista N.º 73 (Partido Demócrata)				
Votos por la lista sin preferencias	163	- 53	110	
Pref.: Daniel 2.º Sáez González	1,029	+ 9	1,038	
Pref.: Luis Rubio Celis	871	+ 20	891	
Pref.: Arturo Muñoz Gamboa	1,238	+ 43	1,281	
Pref.: José Duque Rodríguez	68		68	
Pref.: Celinda Duque de Salinas	24	+ 2	26	
Pref.: Alejandrina Basigalupi	19	- 1	18	
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 111 (Partido Liberal)				
Votos por la lista sin preferencias	421		421	
Pref.: Jorge Horeau	510	+ 2	512	
Pref.: Pedro Préndez Saldías	1,555	+ 1	1,556	
Pref.: Ricardo González Cortés	1,707		1,707	
Pref.: Humberto del Canto del Canto	61		61	
Pref.: Enrique Velasco Contreras	232		232	
Pref.: Luisa Zanelli López	156		156	
Pref.: Carlos Madariaga Pizarro	175		175	
Pref.: Eduardo Benavente Garcés	28		28	
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 113 (Partido Conservador)				
Votos por la lista sin preferencias	1,223	- 80	1,143	
Pref.: Gustavo Monckeberg Bravo	662	+ 1	663	
Pref.: Elena Doll de Díaz	1,351		1,351	
Pref.: Germán Domínguez Echenique	1,826		1,826	
Pref.: Natalia Rubio Cuadra	2,244		2,244	
Pref.: Jorge Richard Barnard	1,340	+ 1	1,341	
Pref.: Adela Edwards de Salas	6,029	+ 4	6,033	
Pref.: Fernando Márquez de la Plata	1,497		1,497	
Pref.: Osvaldo Durand Vanoli	1,011	+ 1	1,012	
Pref.: José Alberto Echeverría M.	1,783	+ 76	1,859	
Suma "Votos de lista" . . . . .				
Lista N.º 131 (Independiente)				
Luis Urrutia Muñoz	153			153
Suma "Votos de lista" . . . . .				

### Determinación de los candidatos elegidos

1.º) Cuocientes electorales y cifra repartidora.  
Se eligen en el Municipio de Santiago 15 Regidores; los 15 cuocientes electorales más altos, determinarán los puestos que corres-

Lista	Votos	Cuociente
Lista 113	18,069	1,241
Lista 47	6,474	425
Lista 111	4,847	323
Lista 73	3,432	229
Lista 42	3,350	223
Lista 4	2,736	182
Lista 53	9,484	632
Lista 14	3,237	216
Lista 13	2,423	161
Lista 72	6,323	421
Lista 27	2,158	144
Lista 131	1,615	108
Lista 51	4,742	316
Lista 53	3,793	253
Lista 14	3,161	211
Lista 13	2,709	181
Lista 72	2,371	158
Lista 27	2,456	164
Lista 131	1,228	82
Lista 51	818	55
Lista 51	141	9

El 15.º cuociente electoral más bajo, en orden decreciente, lo da la lista N.º 111 y es 242, que fija la cifra repartidora.  
Corresponden, en consecuencia:  
7 puestos a la lista N.º 113 (Partido Conservador).  
2 puestos a la lista N.º 47 (Partido Democrático).  
2 puestos a la lista N.º 111 (Partido Liberal).  
1 puesto a la lista N.º 73 (Partido Demócrata).  
1 puesto a la lista N.º 42 (Partido Radical).  
1 puesto a la lista N.º 4 (Independiente).  
1 puesto a la lista N.º 53 (Independiente).

2.º) Determinación de los elegidos de cada lista.  
Cifra repartidora. 2.423:  
a) Lista N.º 113, "Partido Conservador"; elige 7 Regidores.

En esta lista tiene la cifra repartidora y es de inmediato proclamado elegido, el 6.º candidato, doña Adela Edwards de Salas, que cuenta con 6,033 votos nominativos a su favor; sobrepasa la cifra repartidora con 3,610 votos. Este sobrante, de acuerdo con la regla 4.ª del artículo 117, se agrega a los votos del primer candidato de la lista, señor Gustavo Monckeberg, que, con sus votos nominativos más los emitidos por la lista sin preferencias, cuenta con 1,806 votos, y reune así a su favor 5,416 votos; es elegido y le sobran 2,993 votos. Cumpliendo la misma regla 4.ª, se abona este sobrante al 2.º candidato, doña Elena Doll de Díaz, que cuenta con 1,351 votos nominativos, reuniendo así 4,344 votos a su favor; es también elegido y le sobran 1,921 votos, que se abonan al 3.º candidato, don Germán Domínguez Echenique, quien cuenta con 1,826 votos nominativos y reune así 3,747 votos a su favor, siendo también elegido, y le sobran 1,324 votos. Este sobrante se abona al 4.º candidato, doña Natalia Rubio Cuadra, quien cuenta con 2,244 votos

ponda elegir a cada lista. Practicada esta operación, sobre la base de los totales de "votos de listas", tenemos el resultado que anotamos a continuación, dejando de mano las listas con escasa votación.

Lista	Votos	Cuociente
Lista 73	1,716	113
Lista 42	1,675	110
Lista 4	1,368	90
Lista 53	1,144	75
Lista 27	1,116	72
Lista 131	912	59
Lista 72	849	56
Lista 27	328	21
Lista 131	153	10

nominativos, reuniendo así 3,568 votos a su favor; es elegida, y le sobran 1,145 votos. Agregado este sobrante al 5.º candidato, señor Jorge Richard Barnard, que cuenta con 1,341 votos nominativos, suma a su favor 2,486 votos; queda también elegido, y le sobran 63 votos. Siguiendo el orden de precedencia de la lista, se abona este sobrante al 7.º candidato, señor Fernando Márquez de la Plata, que cuenta con 1,497 votos nominativos y reune así 1,560 votos a su favor, con los que no alcanza a completar la cifra repartidora. Queda un puesto por adjudicar a la lista, y de acuerdo con lo determinado en las reglas 5.ª y 6.ª del artículo 117, antes citado, se asigna este puesto al candidato señor José Alberto Echeverría, que, con sus 1,859 votos nominativos, tiene mayoría de sufragios sobre los otros dos candidatos de la lista.

En consecuencia, quedan elegidos Regidores por la lista N.º 113 del Partido Conservador, en el orden de precedencia correspondiente a los sufragios obtenidos, las siguientes personas:

- Doña Adela Edwards de Salas
- Don Gustavo Monckeberg Bravo
- Doña Elena Doll de Díaz
- Don Germán Domínguez Echenique
- Doña Natalia Rubio Cuadra
- Don Jorge Richard Barnard
- Don Ricardo Latcham Alfaro
- Don Rogelio Ugarte Bustamante
- Don José Alberto Echeverría
- Don Jorge Horeau
- Don Ricardo González Cortés
- Don Angel Faivovich H.
- Don César Godoy Urrutia
- Don Arturo Muñoz Gamboa
- Don Juan Urzúa Madrid.

Insértese este escrutinio en el libro Protocolo Electoral respectivo y publíquese simultáneamente con la sentencia de proclamación correspondiente.

Santiago, 13 de mayo de 1935.  
Firmados:  
Carlos A. Campos.  
Anselmo Palma Santa María.  
Federico García de la Huerta.  
Eulogio Rubio Flores (Secretario).

Latcham Alfaro, y así sucesivamente, los demás candidatos.

El señor Latcham cuenta con 1,838 votos nominativos y abonando a su favor los emitidos por la lista sin preferencias, reune 2,842 votos; sobrepasa la cifra repartidora con 419 votos, y queda elegido. Este sobrante se abona al candidato que le sigue en orden de precedencia de la lista, señor Eulogio Molina Díaz, que cuenta con 596 votos nominativos y reune así a su favor 1,015 votos, sin alcanzar a completar la cifra repartidora. Como queda sólo un puesto por adjudicar a la lista, de acuerdo con las reglas 5.ª y 6.ª, se asigna al candidato señor César Godoy Urrutia, que con sus 1,213 votos nominativos, tiene mayoría de sufragios sobre todos los demás candidatos de la lista.

Quedan, en consecuencia, elegidos Regidores por la lista N.º 47, los señores Ricardo Latcham Alfaro y César Godoy Urrutia.

c) Lista N.º 111 (Partido Liberal), elige 2 Regidores.  
Ninguno de los candidatos de esta lista alcanza a completar la cifra repartidora, por lo cual se hace necesario aplicar las reglas 5.ª y 6.ª del artículo 117, y multiplicar los votos de cada candidato por cifra igual al número de puestos que corresponden de elegir para el primero; con esa cifra, menos uno para el segundo, y así sucesivamente.

Practicada dicha operación, después de sumar al primer candidato los votos emitidos por la lista sin preferencias, la situación de los candidatos es la siguiente:  
Señor Jorge Horeau, 933 votos x 2 = 1,866  
Señor Pedro Préndez Saldías, 1,556 votos x 1 = 1,556  
Señor Ricardo González Cortés, 1,707 votos x 1 = 1,707  
Señor Humberto del Canto, 61 votos x 1 = 61  
Señor Enrique Velasco, 232 votos x 1 = 232  
Señorita Luisa Zanelli López, 156 votos x 1 = 156  
Señor Carlos Madariaga Pizarro, 175 votos x 1 = 175  
Señor Eduardo Benavente, 28 votos, x 1 = 28

Corresponden las más altas mayorías y quedan elegidos Regidores los candidatos señores Jorge Horeau y Ricardo González Cortés.

d) Lista N.º 73 (Partido Demócrata), elige un Regidor.

Ninguno de los candidatos de la lista alcanza a tener la cifra repartidora, y como se trata de adjudicar sólo un puesto de Regidor, se asigna al candidato que tenga la más alta mayoría de sufragios, de acuerdo con lo determinado en las reglas 5.ª y 6.ª del artículo 117. Se adjudica el cargo al tercer candidato, señor Arturo Muñoz Gamboa, que cuenta con 1,281 votos nominativos, que le dan mayoría de sufragios sobre los demás candidatos de la lista.

e) Lista N.º 42 (Partido Radical), elige un Regidor.

En esta lista tampoco alcanza la cifra repartidora ninguno de sus candidatos y siendo que le corresponde elegir sólo un Regidor, se adjudica el cargo por mayoría de sufragios al señor Angel Faivovich H., que, con sus 887 votos particulares, más los emitidos por la lista sin preferencias, tiene mayoría sobre los demás candidatos de la lista.

f) Lista N.º 4 (Independiente), elige un Regidor.

Queda elegido por esta lista su único candidato, señor Rogelio Ugarte Bustamante.

g) Lista N.º 53 (Independiente), elige un Regidor.

En esta lista ninguno de sus candidatos alcanza la cifra repartidora. De acuerdo con lo determinado en las reglas 5.ª y 6.ª, se adjudica el cargo por mayoría de sufragios al candidato señor Juan Urzúa Madrid, que con sus votos nominativos, más los emitidos por la lista sin preferencias, reune 979 votos, que le dan mayoría sobre los demás candidatos.

En conformidad con las operaciones anteriormente practicadas, quedan elegidos Regidores para el Municipio de Santiago, en el orden de precedencia que se anota, en relación a los sufragios obtenidos, las siguientes personas:

- Doña Adela Edwards de Salas
- Don Gustavo Monckeberg Bravo
- Doña Elena Doll de Díaz
- Don Germán Domínguez Echenique
- Doña Natalia Rubio Cuadra
- Don Jorge Richard Barnard
- Don Ricardo Latcham Alfaro
- Don Rogelio Ugarte Bustamante
- Don José Alberto Echeverría
- Don Jorge Horeau
- Don Ricardo González Cortés
- Don Angel Faivovich H.
- Don César Godoy Urrutia
- Don Arturo Muñoz Gamboa
- Don Juan Urzúa Madrid.

Insértese este escrutinio en el libro Protocolo Electoral respectivo y publíquese simultáneamente con la sentencia de proclamación correspondiente.

Santiago, trece de mayo de mil novecientos treinta y cinco.  
Vistos y teniendo presente:











EL PROFESOR DON LUIS BISQUERT, NUEVO PRESIDENTE DE LA AMECH.

Voto acordado por la Asociación sobre la vacunación anti-tífica

HOY SESIONARA LA ASAMBLEA GRAL.

En su última sesión del lunes 13, la AMECH procedió a la renovación del Directorio...

Presentación de habitaciones obreras modernas

Será el primer número en las festividades del IV Centenario de Santiago

CANALIZACION DEL MAPOCHO

La Comisión Especial del Cuatro Centenario de Santiago...

Se tomaron las siguientes acuerdos: 1.º Que se estudie una unión monumental entre la Estación Mapocho y el centro de la ciudad...

2.º Que la comisión apoye la petición de los sindicatos de Providencia y Rufoa en el sentido de hacer un parque en el sitio de la Escuela de Caballería...

3.º Que se estudie una unión monumental entre la Estación Mapocho y el centro de la ciudad...

4.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

5.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

6.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

7.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

8.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

9.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

10.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

11.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

12.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

13.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

14.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

15.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

16.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

17.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

18.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

19.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

20.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

21.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

22.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

23.º Que se dirija un oficio a la Municipalidad a fin de que se inicie inmediatamente la plantación de árboles en la Estación Mapocho...

ESTA TARDE TRABAJARAN INTENSAMENTE LOS RIVALES DEL SABADO

EL GRAN COMBATE ENTRE FERNANDITO Y AZAR

Enorme entusiasmo despierta esta contienda internacional

EL Velásquez B. C. Hace selección interna

EL SABADO SE EFECTUA LA FINAL

El sábado pasado el Amador Velásquez realizó en su local una selección...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

ARREGLADO EL PASTENE

Se efectuará en el Franco B. C.

Enrique Moya, el conocido manager, ha conseguido organizar...

El próximo domingo 26 el Girardi se dirigirá a Sewell a efectuar una competencia...

Rasmussen, hay un vivo interés en el combate de peso pesado...

Este beneficio se realizará el 21 del presente.

Osvaldo Sánchez hizo un buen combate en Lima...

A Avicco Capurro el manager argentino más comentado...

Es un contraste con lo que ha dicho el Radio Rivaldavia...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...

CARNET de RADIO DIFUSION PROGRAMA

Radio Difusora "La Nación" SANTIAGO DE CHILE

PROGRAMA DE TRANSMISION DE HOY MIÉRCOLES 15 DE MAYO DE 1935

El sábado próximo se efectuará el Match de Semi Fondo...

DIFUSORA "ALIVIOL" ESTACION de primera categoría...

DIFUSORA "CASA OTTO BECKER" ESTACION DE PRIMERA CATEGORIA...

DIFUSORA "MAYO" 1225 Kilociclos. — 244.40 mts.

RADIO DIFUSORA "Manufacturas Chilenas de Sombreros"

DIFUSORA "LOS 4 ASES" Speakers: Luis Rojas Gallardo.

DIFUSORA "CONSORCIO ESPAÑOL DE SEGUROS"

ELIAS DEIK L. Abogado

ALBERTO FINLAY Abogado

ALBERTO CONTADOR Abogado

ROBERTO DE PETRIS F. Abogado

OSVALDO PACHECO PIZARRO Abogado

EDUARDO SEPULVEDA Abogado

POMPAS FUNEBRES Beneficencia Pública

ABOGADOS ELIAS DEIK L. ALBERTO FINLAY ALBERTO CONTADOR

RAUL ORTEGA Enfermedades de niños. RAUL ORTEGA N.O.

MATRONAS ANA VARGAS BARRERA DE GAJARDO Ginecologista

TRIBUNALES DE JUSTICIA Causas vistas el martes 14 de mayo de 1935

MEMORANDUM DE "LA NACION" LLAMADOS DE EMERGENCIA

DEFUNCIONES CADAVERES SEPULTADOS EN EL CEMENTERIO GENERAL

MATRIMONIOS. En el Registro Civil se efectuaron ayer los siguientes matrimonios...



PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

SANTIAGO DE CHILE, MIÉRCOLES 15 DE MAYO DE 1933

AGUSTINAS 1269 — CASILLA 81-D.

Entre Canillitas de Concepción y Santiago

Competencia de atletismo y football, el 21 de mayo

EL PROGRAMA

Entre canillitas de Concepción y Santiago se efectuará en esta ciudad el 21 de mayo un interesante programa deportivo que se desarrollará en el Estadio Militar...

En el match de football se enfrentarán los siguientes equipos: Concepción: Dominguez, Rodriguez, Espinosa, Quiroz, Godoy, Carrasco, Medina, Correa, Muñoz, Muñoz, Soto, Manolo, Moreno, Carvajal, Rivera, Jerez, Carvajal, Chetarro, Rojas, Lenja, Fyedes, Muñoz, Santiago.

Unión Condell celebrará 10 años de existencia

Comisión de fiestas que elaborará un programa extraordinario EXTRA CIRCULAR

En la última sesión de Directorio de Unión Condell, se acordó celebrar los 10 primeros años de existencia en forma digna y con un programa de festividades que esté de acuerdo con los méritos de la institución...

Vencedor de la competencia por caminos



Humberto Aguila, destacado atleta del Deportivo Aguila, que el domingo último se adjudicó el trofeo Augusto Drien en tiempo record del Club y que en el puntaje final obtuvo 52 puntos contra 22 que alcanzó José Jorquera

Gran Cross-Country habrá en homenaje al 21 de mayo

Lo organiza la Asociación Atlética 18 KILOMETROS

La dirigente local del atletismo, para conservar en definitiva, tendrán que rendir en esta ocasión el máximo de sus esfuerzos...

Federación Deportiva Popular

Hoy, a las 20.30 horas, en "La Opinión" se reunirán los delegados de esta Federación. Deberán llevar la lista de los equipos, con los nombres y firmas de los jugadores...

Asociación de Football José Arrieta

Partidas oficiales que se juegan el domingo

A las 9.30 horas: Arrieta-Guindos 4.º v. Arco Iris 4.º. A las 10.45 horas: Arrieta-Guindos 3.º v. Arco Iris 4.º. A las 13.45 hrs: Arrieta-Guindos 2.º v. Arco Iris 2.º. A las 15.15 hrs: Arrieta-Guindos 1.º v. Arco Iris 1.º.

OTROS RESULTADOS DEL DOMINGO

DEPORTIVO FORC venció al Britania por 3 a 0. el segundo perdió por 2 a 1 y el tercero ganó por 2 a 1. ARTURO PHILLIPS, venció por 3 a 0 al Deportivo Zig-Zag, y el segundo perdió por 2 a 0.

Internacional con U. Española juegan la final

Mañana, a las 22 horas, en el Estadio Nacional BASKETBALL

El Internacional con Unión Española jugarán a final del Campeonato de Apertura mañana jueves a las 22 horas, en el Estadio Nacional.

Liga Comercial de Deportes

Para esta noche a las 21.30 horas, ha sido citado el Consejo Superior de la Liga Comercial, recientemente formada. La importancia de la reunión de esta noche radica principalmente en la aprobación de los Estatutos y Reglamentos que el directorio recién elegido ha confeccionado para su aprobación.

A solucionar las dificultades de tiro en San Vicente

Mañana irá a San Vicente de Tagua Tagua la delegación que va en representación de la Dirección de Recultamiento y Tiro Nacional y Federación de Tiro al Blanco de Chile, que está integrada por los señores mayor don Horacio Bórquez y don Luis Meléndez, respectivamente.

El viaje de esta comisión obedece al acuerdo de la directiva nacional, a fin de solucionar las incidencias internas que se han producido en el club de tiro de esa localidad. Las personas de este pueblo que deseen ingresar al club de tiro de San Vicente, serán atendidas tan pronto se constituya la comisión.

sería el Internacional su "tema pesadilla"

En consecuencia, ha recibido órdenes de la directiva, de luchar fuertemente desde un principio. Por los entrenamientos severos a que ha estado sometido, el quinteto rojo, hará una buena presentación deportiva. De preliminar actuarán los segundos equipos del Comercio Atlético con Unión Española, a las 21 horas.

ASAMBLEA DEL COLO COLO

Cita a asamblea general para el jueves 18 del presente en el secretario del Club, Morandé 775, en primera citación a las 21 horas y en segunda, a las 21.30 horas, con el objeto de tratar la renuncia del Director señor Andrade y de la elección a que haya lugar a continuación de interés general.

ASOCIACION ESCOLAR DE DEPORTES

El lunes pasado se reunió el Consejo de la Asociación Escolar de Deportes y tomó los siguientes acuerdos:

- 1. Aceptar las renuncias de los secretarios y del director de basket-ball.
2. Se nombraron los reemplazantes correspondientes, quedando el Directorio formado por las siguientes personas:
Presidente, señor Luis Valenzuela. Vicepresidente, señor Miguel Araya. Secretario, señor Luis Gilberio. Tesorero, señor Benicio Vásquez. Director de football, señor Marco Vela. Director de basketball, señor Alfonso Escudero. Director de atletismo, señor Alfonso Santibáñez. Director de tenis y ping-pong, señor Jorge González. Comisión revisora de cuentas, señores José Pascual Ramírez y el Padre, señor Alfonso Escudero. Comisión de disciplinas, señores Hermilio Molina, Humberto Díaz Vera y Luis Gilberio.

Los próximos lances de football En Providencia

En las canchas E. de Caballería y Tren

Los siguientes partidos se efectuarán el próximo domingo 19, en las canchas de la Escuela de Caballería y Tren: Primera División, adultos. Wellington v. Gmo. Balboa. Cancha Caballería 1, a las 16 horas; árbitro, señor Ernesto Castro, delegado del Boston. I. Córdor v. Boston. Cancha Caballería 2, a las 16 horas; árbitro, señor Osvaldo Torres, delegado del Wellington. Segunda División. Wellington v. Boston. Cancha Caballería 1, a las 15 horas; árbitro, señor José Lagos, delegado del G. Balboa. I. Córdor v. Gmo. Balboa. Cancha Caballería 2, a las 15.45 horas; árbitro, señor Rafael Bravo, delegado del Boston. I. Córdor v. Boston. Cancha Caballería 1, a las 13.45 horas; árbitro, señor Osvaldo Torres, delegado del G. Balboa. Primera División, infantiles. Boston v. Carrera. Cancha Tren 1, a las 16 horas; árbitro, señor Oscar Torres, delegado señor O. Torres. Segunda División. Boston v. Carrera. Cancha Tren 1, a las 15 horas; árbitro, señor Luis Hernández; delegado, señor L. Hernández. Tercera División. Boston v. Carrera. Cancha Tren 1, a las 13.45 horas; árbitro, señor Jaime Cuspínara; delegado, señor J. Cuspínara. Directores de turno. Caballería, señores Osvaldo Torres L. y Salomón Muñoz. Batallón Tren, señor Oscar Torres.

Deportivo México SE BENEFICIA EL SABADO

Con todo entusiasmo continúan los dirigentes de este Club activando los preparativos para el baile familiar que se celebrará el sábado próximo en las salones de la Sociedad de Artesanos a Unión ubicados en Riquelme 451, a beneficio de sus fondos sociales.

Los Carrera F. C.

Ha fallecido la señora Marcelina San Martín y de Muñoz, madre de los hermanos Muñoz, socios fundadores, y uno de los actuales presidentes.

Citaciones

- Santiago Moto Club.— Directorio para hoy a las 22.15 horas, en Catalán 1433. Club Excursionista Sargento Aldea.— Junta general hoy, a las 21 horas, en Sotomayor 77, casilla 36. Deportivo Apo.— Junta general para hoy a las 20 horas, en Ibañez 315. Royal Club Ciclista.— Junta general hoy a las 21 horas, en Bulnes 1411, casilla 5. Carrera F. C.— Junta general hoy, a las 19.30 horas, en el local de costumbre. Nacional F. C.— Junta general hoy, a las 20.30 horas, en la Secretaría. Club Ciclista Córdor.— Junta general hoy a las 22 horas, en Andes 2266. Club de Deportes Veloz.— Directorio hoy a las 21 horas, en Riquelme 880. Unión Plaza Italia.— Junta general hoy a las 21 horas, en el local de costumbre. Club Ciclista Centenario.— Junta general hoy, a las 21 horas, en la Secretaría. Club Deportivo O'Higgins.— Junta general extraordinaria hoy a las 20 horas, en Nueva Ovala 857. River Plate F. C.— Junta general hoy, a las 20.30 horas, en Avda. Sta. Elena 1624. Club Deportivo Nacional.— Directorio hoy, a las 19 horas; mañana, a las 21.30 horas, en primera citación y a las 22 horas, en segunda, la junta general, para designar director de excursionismo. Juan de Frutos F. C.— Junta general hoy, a las 21.30 horas, en Independencia 481. Club de Deportes Libertad.— Junta general hoy, a las 21.30 horas, en Huemul 1228. Aurora de Chile F. C.— Junta general hoy, a las 20.30 horas, en Loma Blanca F. C.— Directorio hoy, a las 20 horas, en la Secretaría. Black Star F. C.— Junta general hoy, a las 20.30 horas, en Independencia 2021. Deportivo San Lorenzo-Yungay.— Junta general mañana, a las 18 horas, en la Secretaría. Borgoño F. C.— Junta general hoy, a las 21.30 horas, en la Secretaría. Deportivo Arrieta-Guindos.— Junta general para hoy, a las 19.30 horas, en el local de la Fundación Arrieta. CLUB PIETRO DORANDO.— Junta general hoy, a las 21.30 horas, en Lord Cochrane 1353. Se cita en especial a los señores Juan Francisco y Luis A. Giambas.

Humberto Aguila, destacado atleta del Deportivo Aguila, que el domingo último se adjudicó el trofeo Augusto Drien en tiempo record del Club y que en el puntaje final obtuvo 52 puntos contra 22 que alcanzó José Jorquera

Loma Blanca F. C.

La tesorería de este club atiende todos los días miércoles, de 20 a 22 horas, en la Secretaría, a los socios que deben ponerse al día en sus cuotas. El que no cumple con este requisito en el curso del presente mes, quedará eliminado.

Interesantes serán las dos horas por equipos

Las organiza el Ciclista Centenario en Santa Laura

El Club Ciclista Centenario prepara el domingo próximo un torneo ciclista que se desarrollará en el Velódromo del Estadio Santa Laura.

La prueba básica del buen programa que ha confeccionado la Comisión designada al efecto, lo constituye la prueba de dos horas por equipos en la cual podrán tomar parte equipos formados por corredores de primera, segunda y tercera categorías. El club organizador ha designado cuatro binomios para que defiendan sus colores en este cotejo, tres de los cuales serán formados por ciclistas de tercera y uno por un corredor de primera y otro de tercera.

Seguramente dará mayor colorido a esta prueba el hecho que tomen parte varios corredores de tercera, los cuales harán que la prueba se desarrolle con un fuerte tren debido a que son los más entusiastas para disputarse las pasadas por la meta y a las cuales el reglamento de la prueba le asigna medio punto.

Terminada la reunión, una Comisión pasará por las localidades del Velódromo una alcañela con el objeto de que los asistentes que lo deseen, contriuyan con la cantidad que estimen conveniente a la colecta pro-estada en Europa de Anita Lizana.

Las inscripciones para las diversas pruebas fijadas en el programa, se reciben en el taller de Francisco del Valle, Fy-zaguirre 1048, hasta el sábado próximo, a las 18 horas.

RASCACIELO DE OCASION

Edificio moderno y confortable, seis pisos y subterráneo. Todos los adelantos modernos en higiene, construcción y comodidad. Buena renta. Se vende en \$ 150.000 con facilidades de pago y exento del impuesto del 3 por ciento a las ventas de bienes raíces. Tratar: HOTEL AMBASSY, ESTADO 265. — PIEZA 3, de 9 a 10 A. M., y de 11 1/2 a 3 P. M. — Sin intermediarios



SE CREE QUE ES NAPOLEON. Se volvió loco buscando un SOBRETUDO mejor que el "CHEVALIER" de los GRANDES

Almacenes GARCIA Lt.—91—M

Militares - Carabineros CALCETINES SUPER-REFORZADOS CON 4 HILOS, ENTRETENDIDOS ESPECIALES PARA DEPORTES. LARGAS CAMINATAS Y USO DIARIO EN 6 COLORES Y BLANCOS PARA TENISTAS. RECOMENDASE TAMBIEN A PARTICULARES QUE DESPREN ECONOMIZAR DINERO. EL PAR. \$ 4.00. VENTA MINIMA, 12 DOCENA FABRICA DE CALCETINES BELLAVIDA 8563. (FINAL DE LOS CARROS 8)

La Capital SANTIAGO es el centro de los grandes negocios; también su ambiente es de confort, arte, refinamiento y diversión. El INVIERNO contribuye a su mayor animación; la comodidad de sus hoteles, los espectáculos de sus teatros, las novedades de sus tiendas, son los que dan a Santiago el aspecto de GRAN METROPOLI. Para visitarla le ofrecen 'os Ferrocarriles del Estado una oportunidad extraordinaria: Los BOLETOS DE INVIERNO que se venden desde el 1º de Junio a precios rebajados. Pida en las Estaciones el folleto que contiene amplios detalles sobre sus precios y condiciones de uso. Visite Santiago en Invierno la mejor época del año.

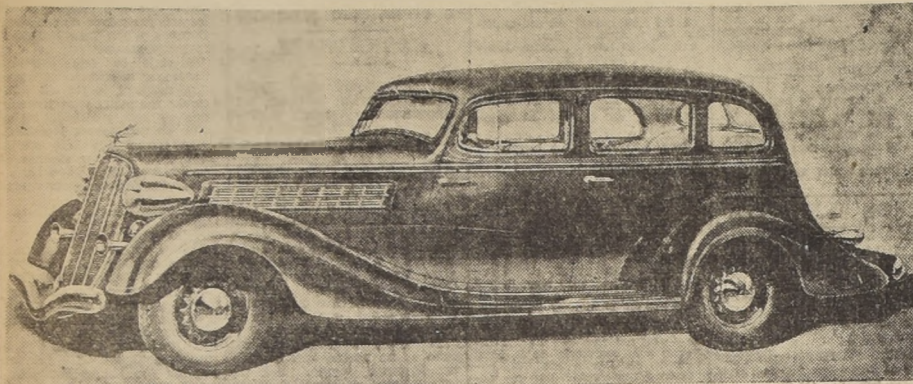


# Hechos, más hechos, comprueban la calidad HUDSON y AUTOPLANO

Son los automóviles que día tras día están demostrando sus bondades con pruebas evidentes en este país. En la gran CARRERA INTERNACIONAL ARGENTINA-CHILE CORRIERON UN

# HUDSON y un AUTOPLANO

y llegaron al final de la carrera después de 5.000 kiló metros, sin demostrar desgaste alguno. En el Circuito Apoquindo (Chile) corrió un Autoplano.



y llegó al final en perfectas condiciones, haciendo una carrera de regularidad, propia para coches especiales de carrera

TODOS ESTOS COCHES SON DE SERIE STANDARD, SIN ARREGLOS DE NINGUNA ESPECIE.

Gratis puede ser suyo uno de estos maravillosos automóviles, cambiando "LA NACION" por un número para el sorteo que se efectuará el

## 6 DE JULIO PROXIMO

Cada ejemplar de "LA NACION" le da derecho a un boleto para el sorteo. Apresúrese a cambiarlos en las siguientes agencias:

DELICIAS 745.	SAN DIEGO 1610.	IRARRAZAVAL 1806.	SAN PABLO 1741.
DELICIAS 55.	SAN DIEGO 1690.	IRARRAZAVAL 5661.	SAN PABLO 2343.
DELICIAS 255.	SAN DIEGO 2569.	AV. BILBAO 2012.	SAN PABLO 3278.
DELICIAS 1327.	INDEPENDENCIA 1015.	PROVIDENCIA 1216.	BANDERA 72.
DELICIAS 2496.	10 DE JULIO 52.	PROVIDENCIA 2384.	BANDERA 820.
DELICIAS 3289.	10 DE JULIO 564.	AV. LATORRE 3919.	

O donde los representantes exclusivos de los acreditados HUDSON y HUDSON AUTOPLANO (Terraplane).

## Larraín y Bengolea

DIECIOCHO N.º 745

TELEFONO N.º 80140

SANTIAGO

## Avise Ud. en "LA NACION"

# Sociedad Estañífera Totoral Consolidada, en Liquidación

## BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1934

ACTIVO		PASIVO	
<b>ACTIVO INMOVILIZADO:</b>		<b>PASIVO NO EXIGIBLE:</b>	
Minas.....	\$ 1.095,926.04	Capital.....	\$ 2.350,000.00
Mina "La Reina".....	1.515,651.62	Ganancias y Pérdidas.....	46,322.03
Mina "Antequera".....	111,871.38		\$ 2.396,322.03
Mina "Exaltación".....	73,880.79	<b>PASIVO EXIGIBLE:</b>	
Ingenio y Maquinarias.....	351,853.65	Varios Acreedores.....	\$ 142,268.89
Agencia en Paziña.....	7,709.52	Participación Liquidadores.....	71,336.36
Muebles y útiles. Totoral.....	25,911.60	Cuentas por Pagar.....	18,372.45
Muebles y útiles. Gerencia.....	7,156.77	London Midland Bank.....	2.695,000.00
Herramientas y útiles.....	12,660.30		\$ 2.926,978.55
Elementos de Transportes.....	7,041.00	<b>PASIVO TRANSITORIO:</b>	
Instrumentos de Mensura.....	5,010.00	Dividendos.....	\$ 8,361.96
	\$ 3.214,672.67		\$ 8,361.96
<b>ACTIVO REALIZABLE:</b>			
Almacén. Existencias antiguas.....	\$ 58,416.90		
Pulpería. Existencias antiguas.....	4,080.00		
Botica y Hospital.....	1,140.00		
Laboratorio.....	1,650.00		
	\$ 65,286.90		
<b>ACTIVO DISPONIBLE:</b>			
Depósitos Judiciales. Banco Central.....	\$ 33,085.89		
Cuenta Caja.....	22,954.67		
	\$ 56,040.56		
<b>ACTIVO TRANSITORIO:</b>			
Cuentas en suspenso.....	\$ 5,237.85		
	\$ 5,237.85		
<b>PERDIDA.....</b>			
	\$ 3.341,237.98		
	\$ 1.990,423.71		
	\$ 5.331,661.69		
<b>GANANCIAS Y PERDIDAS</b>			
<b>DEBE:</b>		<b>HABER:</b>	
Gastos Generales Bolivia.....	\$ 13,066.05	Arrendamiento "Totoral".....	\$ 143,250.00
Gastos Generales Chile.....	36,986.13	Arrendamiento "La Reina".....	30,748.75
Gastos Liquidación.....	87,242.75	Emisión Títulos.....	19.00
José H. Gordillo.....	63,636.53	Acreedores Concepto Sueldos.....	480.00
Cuenta Cambio.....	2.131,615.00	Varios Acreedores.....	167,625.00
	\$ 2.332,546.46		\$ 342,112.75
		<b>PERDIDA.....</b>	\$ 1.990,423.71
			\$ 2.332,546.46

Prospero Antequera S. C. Gerencia

Manuel A. Fuenzalida U., Presidente.

## Marcas Comerciales

Marcas solicitadas desde el 30 de abril hasta el 13 de mayo, inclusive.

San Diego, 13 de mayo de 1935:

Clase 19.— Grasas esenciales y aceites industriales; alcoholes industriales, bencina. "MAPOGOS XX".

Clase 20.— Adhesivos, pinturas, colorantes, industriales, ceras para pisos, betunes para calzados, colas. "PEGAMAB", "ORO", "PROTECTOL", "SOQUINA", "MAXA", "MAPOCHO XX", "SUD".

Clase 21.— Jabón común, preparaciones para lavar y limpiar, almidón; azul de lavar. "CHAMPUN".

Clase 43.— Hilos, hilados, cordones. "PIRAMIDE".

Clase 45.— Telas. "LEOTEX".

Clase 47.— Ropa de vestir y prendas accesorias. "EARROO", "CRACK", "LOS ALPES", "JEANNE D'ARC", "CLOPATRA", "SOSTEX", "LOCKNIT", "815".

Clase 48.— Pasamanería, botanera, paquería, joyería falsas, broches, adornos, agujas, pañuelos. "INSUDORO", "NEW ROYAL PINS".

Clase 50.— Calzado. "ROYANO", "AYUSO", "ETIQUETA TRES CERROS", "ETIQUETA MACEDONIO EN CRUZ", "ETIQUETA LUZ INFANTIL", "WEISS", "RUBI", "PAL-SAN", "MARLES", "T.A. AMERICANA", "MITZI", "DIANA", "JANNET", "OSIRIS".

Clase 51.— Sombreros. "FLEXIL".

Clase 53.— Papel para fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y enciende fuegos. "MARIPOSA".

Clase 56.— Instrumentos de tocador, horquillas, útiles de afeitador. "KING", "ETERNIT", "GOOD VOGUE".

Clase 57.— Jabones de tocador; cosméticos, productos de perfumería y para el tocador en general: depilatorios, lociones para el pelo. "BRUX", "LADY LILLIAN", "ASTRINJESAN", "PILATOS", "EUTIMOL", "LENTERIC", "20 MULE TEAM", "FACSIMIL 20 MULE TEAM", "DENTASEPTICA".

Clase 61.— Aceites y condimentos. "SOLIE DE COCER", vinagre, platos, montaza, sal, salsas. "CALDOL".

Clase 63.— Harinas, féculas, maiz, cereales elaborados, fideos, pan. "TUCAPEL".

Clase 64.— Conservas alimenticias no ácidas. "CALDOL".

Clase 65.— Té, café, yerba mate, chocolate. "EL NATURISTA".

Clase 66.— Productos de pastelería, confitería y confitería, confiterías dulces, micles, jaleas, azúcares.

Clase 68.— Bebidas analcolólicas, helados, hielo, aguas minerales de mesa. "PEL-VAL".

Clase 69.— Vinos y bebidas alcohólicas, cervezas. "VINA SAN AGUSTIN DE ITATA".

Clase 71.— Cigarrillos, cigarrillos y tabacos. "CRACK", "GOLIM", "LAIGLON", "AMERICAN LEGION", "ADMIRAL", "KENT", "METROPOL".

Clase 75.— Medicinas y productos químicos y farmacéuticos; insecticidas, fermentos, levaduras, extractos. "VICK", "HIDRONIL", "CENIOL", "STREDMAN", "AS-TEREJESAN", "EL NATURISTA", "ANTORIA", "AS", "BUSORETTI", "NITRASINOL", "KONGOSIL", "SERVETINAL", "INTRENA", "SEDOVEN", "20 MULE TEAM", "VAGIOLAN".

Clase 79.— Aparatos y útiles cinematográficos y fotográficos; artículos ópticos y científicos y para pesas, contadores, calculos, etc., papales sensibilizados. "KODACHROME".

Clase 81.— Artículos de escritorio, listas moldadas, tintas, papeles, cartones, afiches, estampas, impresos de propaganda, productos de encuadernación. "MAG", "ORO", "ALBUM EL MUNDO DE LOS ANIMALES Y PAISAJES DEL MUNDO".

Clase 82.— Publicaciones periódicas. "A TRAVES DE LA TIERRA", "YUJU", "LA DAMA GANTE", "REVISTA DEL PAGO CO", "GACETA DE LA PATAGONIA", "UNEP", "MUSEO, LANA Y PALLAS NOMBRES DE ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES Y INDUSTRIALES Y DE INSTITUCIONES DIVERSAS".

Clase 83.— Establecimientos de modas, novedades y artículos de la provincia de Concepción. "CREDITO COERCIAL", consignaciones y ventas en el territorio y fábrica en el laboratorio y fábrica de perfumería y tocador. "MUNDOS", batatas, maderas; "LA AMERICANA", tienda de calzados en la provincia de Santiago.

Se da este aviso para que las personas a que haya lugar, en el presente, se presenten en la oficina de Marcas, dentro del término de un mes, a contar desde la publicación de este aviso, para que acompañen a estas marcas el correspondiente formulario de inscripción.

EL DIRECTOR DE MARCAS

### Cuchilleria

## Bandera 419

Irene al Congreso

### Hinze y Boselmann

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS  
Departamento de Caminos, Secretaria

### Peticion Propuestas Públicas

En conformidad a la Resolución N.º 42 de la Dirección General de Obras Públicas de fecha 22 de Marzo último:

PIDENSE PROPUESTAS PUBLICAS para la construcción del camino de Estación de Quilquico a la Montaña, en la provincia de Cautín, las que se abrirán el Jueves 23 del presente, a las 3 P. M. en la Sala de Despacho del Director del Departamento de Caminos.

Bases, presupuesto y demás antecedentes pueden ser consultados directamente en la Sección Construcciones de Caminos del mismo Departamento.

Santiago, Mayo 7 de 1935.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS.

### Caja de Previsión de Empleados Particulares

## PROPUESTAS

EDIFICIOS PARA RENTA VICUÑA MACKENNA Y CALLE CARNICER

- 1) Suministro y colocación papeles pintados.
- 2) Muebles para Closets.
- 3) Accesorios para toaletas: espejos, pañeros y repisas.

Los antecedentes se consultarán en el estudio del señor Exequiel Tapia U., Agustinos 975, oficina 535.

Las propuestas se abrirán el 24 del presente mes en la oficina del señor Gerente, Delicias 1567, a las 16 horas.

Lt-17-M EL GERENTE

Dirección de Pavimentación Comunal

## Propuestas Públicas

### PAVIMENTACION VINA DEL MAR

Solicítanse propuestas públicas para la pavimentación de las calles Anuarategui y Portales, entre Chalmes y Suidía El Sauco, de la comuna de Vina del Mar (Recoleta) y aceras de varias calles de la ciudad de Vina del Mar, por las siguientes obras que se indican a continuación:

**OFERTAS DE CALZADAS:**

- a) Calzada de concreto, tipo IV (metros cuadrados).....
- b) Suministro y colocación de solera curva de piedra de 3.ª clase (metros lineales).....
- c) Solera recta de concreto, construida conjuntamente con la calzada (o solera de piedra de 1.ª clase (metros lineales).....

**OFERTAS DE ACERAS:**

Aceras de concreto (metros cuadrados).....

El Registro de Contratistas quedará cerrado el 25 de mayo y las propuestas se abrirán en la Alcaldía de Vina del Mar el 3 de junio de 1935, a las 16 horas.

Consultar bases y antecedentes en la Secretaría de la Dirección de Pavimentación Comunal, Catedral 1446, Santiago, y en la Dirección de Obras Municipales de Vina del Mar, de las 10 a las 16 horas en ambas oficinas.

EL DIRECTOR DE PAVIMENTACION COMUNAL



noy será testead... don José Luis Quezada

Asambleas de trabajo, movimientos económicos, acuerdos y diversas actividades

SERA SOLUCIONADA LA SITUACION DE POBLADORES

A raíz de resoluciones de la Junta Central de la Habitación, basadas en deberes y atribuciones que incumben a este organismo...

SOCIOS Y FAMILIAS DEL SINDIC. DEL ARTE CULINARIO SE REUNEN ESTA NOCHE

Para celebrar su aniversario y la reciente elección de su nuevo directorio, el Sindicato Profesional de Cocineros...

SINDICATO PROFESIONAL DE FERROVIARIOS

El domingo 13 de mayo se reunieron en la sede del sindicato los miembros...

ASOCIACION CENTRAL DE FERROVIARIOS

Hoy celebra reunión general a las 11 en la sede del sindicato...

SINDICATO PROFESIONAL DE PLUMBEROS

Llama a asamblea general para hoy a las 10 en la sede del sindicato...

ASOCIACION DE OBREROS Y OBRERAS TRANVIARIOS DE SANTIAGO

La reunión general de la Asociación se celebró el día de ayer...

SINDICATO PROFESIONAL DUEÑOS DE CAMIONES

El domingo 13 de mayo se reunieron en la sede del sindicato los miembros...

COOPERACION DE LOS SINDICATOS OBREROS

Junta Ejecutiva de las Asociaciones de Ferroviarios Jubilados de Chile

El Directorio de la Junta Ejecutiva, en su última sesión...

Simpatía acogida ha encontrado en el seno del Sindicato de Operarios del Matadero...

La Comisión de Fiestas de esta velada artística, ha elaborado un extraordinario programa...

Directorio de la Mutual de Comerciantes

El nuevo directorio de la Sociedad Mutual de Comerciantes, cuya nómina publica hoy el lunes pasado...

Inspección de Casas de Préstamo

REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO

HOY MIERCOLES 13 DE MAYO. HORA AGENCIA DIRECCION NUMEROS...

INDUSTRIAS Y COMERCIO FERIA AURETA

Transacciones verificadas el lunes 13 de mayo de 1935.

Table with market data: Mercado Libre de cambios, cotizaciones de divisas y valores.

Table with market data: El Mercado de Valores, precios de acciones y bonos.

Table with market data: FERIA AURETA, transacciones verificadas.

Table with market data: FERIA AURETA, transacciones verificadas.

Table with market data: REMATE, subasta de bienes.

Table with market data: REMATE, subasta de bienes.

Table with market data: REMATE, subasta de bienes.

Table with market data: REMATE, subasta de bienes.

Table with market data: REMATE, subasta de bienes.

AVISOS PUBLICITARIOS

Large advertisement section containing various notices, real estate listings, and business announcements.











Fundado el 14 de Enero de 1917

PRECIO EN TODO EL PAIS: 40 CENTAVOS

Informaciones comerciales e industriales del exterior

DE THE UNITED PRESS ASSOCIATION Y DE NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

ACCIONES Y BONOS

NEW YORK, 14. - (U. P.) Los valores que se mencionan a continuación se cotizaron a los precios siguientes:

Electric Bond Shares, 7.- Ford Motor (Canadá), 27.- American Super Power, 1.-

Electric Bond Shares, 7.- Ford Motor (Canadá), 27.- American Super Power, 1.-

Electric Bond Shares, 7.- Ford Motor (Canadá), 27.- American Super Power, 1.-

Electric Bond Shares, 7.- Ford Motor (Canadá), 27.- American Super Power, 1.-

Electric Bond Shares, 7.- Ford Motor (Canadá), 27.- American Super Power, 1.-

Electric Bond Shares, 7.- Ford Motor (Canadá), 27.- American Super Power, 1.-

Electric Bond Shares, 7.- Ford Motor (Canadá), 27.- American Super Power, 1.-

Electric Bond Shares, 7.- Ford Motor (Canadá), 27.- American Super Power, 1.-

Yugoslavia, 2.2850 centavos por dinar.

Holanda, 67,72 centavos por florín.

Argentina, 32,48 centavos por peso (oficial).

Argentina, 25,80 centavos por peso (no oficial).

Perú, 2,342 dólares por libra peruana.

Suecia, 25,14 centavos por corona.

Noruega, 24,51 centavos por corona.

Dinamarca, 21,77 centavos por corona.

Portugal, 4,462 centavos por escudo.

Austria, 18,85 centavos por schilling.

Brasil, 8,55 centavos por mil-réis.

Chile, 5,20 centavos por peso.

Japón, 28,72 centavos por yen.

Suiza, 49,43 centavos por franco.

Estados Unidos, 4,8725 dólares.

Francia, 73,61/64 francos.

AVENTURAS DEL RATON MICKEY

POR WALT DISNEY



EL CRIMEN DEL CLUB EPISODIO 27

DURANTE LOS PRÓXIMOS DÍAS KENE APROVECHÓ TODA OPORTUNIDAD PARA VERSE CON EL CONDE DE BOIS DE BOULOGNE

YO SIEMPRE HE TENIDO EL DESEO DE IR A FRANCIA SR. CONDE, CUÉNTEME ALGO DE SU PATRIA

AH! MONSEÑOR, NO TENGO PALABRAS PARA DESCRIBIR SU BELLEZA

EL INSPECTOR TAMBIÉN JUGÓ GOLF VARIAS VECES CON DON MARCOS HAMOND.

MUCHAS GRACIAS, SR. KENE, LÁSTIMA QUE NO QUIERA JUGAR LOS OTROS 18 HOYOS.

NO, GRACIAS, SR. HAMOND, DESPUES DE TODO EL CICLO QUE HAGO POR MAÑANA VOY SIENDO CAPTIVO

Matadero Municipal

Table with columns for 'GANADO MAYOR' and 'GANADO MENOR', listing various types of livestock and their prices.

Table titled 'PRECIOS DE LAS CARNES POR KILOS' listing prices for different types of meat.

Table titled 'DOLAR' listing exchange rates for various locations like London, Paris, and Buenos Aires.

Table titled 'DOLAR Y LIBRA' listing exchange rates for London and Paris.

Table titled 'BONOS CHILENOS' listing prices for Chilean bonds.

Table titled 'LAUTARO NITRATO' listing prices for nitrate.

Table titled 'BOLSA DE METALES' listing prices for various metals.

Table titled 'CEREALES' listing prices for wheat and other grains.

Table titled 'CAUCHO' listing prices for rubber.

Un héroe de la raza canina



'Lady', perro-policia que acaba de ser premiado por la Sociedad de Antivivisección de Nueva York...

La Bolsa de Metales, los precios quedaron como sigue, en centavos por libra:

El cierre de las operaciones de los cueros de frigoríficos, se registraron los siguientes precios en centavos por libra...

Los precios fijados para el algodón en este mercado, han sido los siguientes, en centavos por libra...

Los precios de los cereales en dólares por bushel:

Todo aquello sucedió en unos cuantos segundos. Cuando la fiera dirigió ahora hacia el lugar de donde había procedido el rugido...

Lo extraordinario del mundo



CHARLES CONVERSE CONSTRUYÓ LA PRIMERA PRISION DE FRESNO, CALIFORNIA Y FUE SU PRIMER PRISIONERO

Fresno en Millerton, California, fue su propio constructor. Charles Converse, quien fué arrestado el mismo día que se terminó la Cárcel, acusado de homicidio...

Al término de las operaciones en este mercado del azúcar en bruto, se cotizaron los siguientes precios en dólares por bolsa de cien libras...

Los precios de los metales:

Los precios de los metales:

Esta intentó inmediatamente de espaldas, para poder desahogar el cuerpo de su enemigo con los fuertes garras de sus cuartos traseros...

PASATIEMPOS



Después de un largo verano, el Caballero Pato llegó a su casa una madrugada y encontró, sorpresa agradable, que durante la noche le había provisto el cielo de una laguna de agua de lluvia en medio del camino...

TARZAN Y LA CIUDAD DE ORO (12)

Por EDGAR RICE BURROUGHS



Oyó los gruñidos de los dos y, con gran asombro suyo, se dió cuenta de que los sonidos que provenían de la garganta de Tarzán eran tan bestiales como los que se escapaban de la boca de la pantera enfurecida...